



Grote eindejaarswedstrijd  
Shopping Jette



6 december 2013  
Kerkconcert Günther Neefs



19 december 2013  
Inhuldiging kunstwerk  
Jetse Haard

# Info

nr 214

## 13 tot 15 december 2013 Kerstmarkt op het Kardinaal Mercierplein

Midden december vindt op het Kardinaal Mercierplein de sfeervolle kerstmarkt plaats.

Een 30-tal chalets biedt eindejaarsartikelen, heerlijke hapjes en drankjes aan, in de Gemeentelijke Feestzaal stellen ambachtslui hun mooiste werk voor terwijl er op het plein drie dagen lang allerlei animatie plaatsvindt.

Voldoende redenen om een bezoekje te brengen aan de Jetse kerstmarkt en in feeststemming te geraken.

**Ontdek  
alle details**

p. 13





## Uitdagingen

Op 13 november vond de 6<sup>de</sup> Jetse Jobbeurs plaats. Spijtig genoeg was deze beurs een groot succes. Spijtig, omdat dit aantoonde dat er heel wat Brusselaars op zoek zijn naar een job. Een moeilijke opdracht in deze economisch onzekere tijden.

Werkgevers, interimkantoren en vormingscentra boden op de Jobbeurs een overzicht van de mogelijkheden op de arbeidsmarkt, op het vlak van vacatures, interimwerk en vormingen. Meer dan 800 bezoekers informeerden zich en hoopten stuk voor stuk om die openstaande functie te ontdekken die hen op het lijf geschreven is. Onlangs lokte een examen op het gemeentebestuur zowat 200 kandidaten. Terwijl werken voor een gemeentebestuur enkele jaren geleden nog door velen als minderwaardig beschouwd werd.

Dit zijn duidelijke tekenen van de dagelijkse gevolgen van de economische crisis. Zowat 1 Brusselaar op 5 is werkloos. Bij de jongeren loopt dit nog op tot bijna 1 op 3. De impact hiervan is niet te onderschatten. Niet alleen kampt men als werkloze met de financiële gevolgen, maar bovendien heeft (langdurige) werkloosheid vaak een nefaste invloed op de levenskwaliteit en het zelfbeeld. Gevolgen waar ook de naasten onder gebukt kunnen gaan. Beperkte jobvooruitzichten leiden bij de jongeren tevens tot een beperkte motivatie op school.

Kortom, deze economische situatie is onhoudbaar. Elke instantie moet zich op zijn niveau ten volle inspinnen zodat de vele gemotiveerde mensen zich opnieuw kunnen bewijzen op de arbeidsmarkt. Het gemeentebestuur draagt alvast z'n steentje bij, via de Jobbeurs maar vooral via het Jobhuis, dat een uniek loket biedt voor de werkzoekenden. Het gemeentebestuur, Actiris, het OCMW en het Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap (PWA) slaan er de handen in mekaar om de gepaste job of opleiding te vinden. Zo kan het Jobhuis de deur openen naar een nieuwe professionele uitdaging.

Ook op cultureel vlak beweegt er wat in Jette. Het Centre Culturel heeft een nieuwe directrice: Isabelle Paternotte. Door haar lange ervaring als theateractrice kent ze het reilen en zeilen binnen de culturele wereld. Als Jettenaar gaat ze de uitdaging aan om het blazen van het Centre Culturel op te poetsen. Niet alleen door de Jettenaars een kwalitatief en aantrekkelijk cultureel programma aan te bieden vlak bij huis, maar ook door de verschillende verenigingen en organisaties nauw te betrekken bij het centrum. Een mooie uitdaging, waarbij ik haar alle succes wens.

Hervé Doyen, uw Volksvertegenwoordiger-Burgemeester

VRAGEN OVER  
DE GEMEENTE JETTE ?

Surf naar  
[www.jette.be](http://www.jette.be)

**Het gemeentebestuur is gesloten op 25 en 26 december en op 1 januari. Op 27 december is er verzekerde dienst.**

**Uurrooster  
gemeentediensten**

**HET GEMEENTEHUIS**

Wemmelsesteenweg 100  
1090 Jette - Tel: 02.423.12.11

**Dienst Bevolking, Burgerlijke  
Stand en financiële dienst:**

ma-di-woe-vrij van 8.30u tot 14u  
don van 13u tot 19u

**Andere diensten:**

ma-di-woe-vrij van 8.30u tot 14u  
don van 13u tot 16u

**THEODOR 108**

Léon Theodorstraat 108 - 1090 Jette  
Tel: 02.423.12.11

**Openbare Ruimte, Gemeentelijk  
patrimonium, Grondgebiedbeheer,  
Mobiliteit, Duurzame Ontwikkeling:**

ma-di-woe-vrij van 8.30u tot 14u  
don van 13u tot 16u

**Uitgezonderd dienst  
Grondgebiedbeheer:**

gesloten op dinsdag

**RAADHUIS**

Kardinaal Mercierplein 1 - 1090 Jette  
• Politiecommissariaat  
Tel: 02.412.68.06

## Het College van Burgemeester en Schepenen 2013-2018



**Hervé DOYEN,  
Burgemeester  
LBJ**

- Veiligheid en Veiligheidscontract
  - Coördinatie en Algemene zaken
  - Voogdij O.C.M.W.
  - Wijkcontract
  - Communicatie en Informatie
- ✉ [hdoyen@jette.irisnet.be](mailto:hdoyen@jette.irisnet.be)  
☎ 02.423.12.19



**Geoffrey LEPERS,  
1<sup>ste</sup> Schepen  
MR - open vld**

- Franstalig onderwijs
  - Financiën
  - Openbare reinheid
  - Toerisme
  - Informatica & Nieuwe technologieën
  - Oudstrijders
  - Vervoer
- ✉ [gelpers@jette.irisnet.be](mailto:gelpers@jette.irisnet.be)  
☎ 02.423.12.34



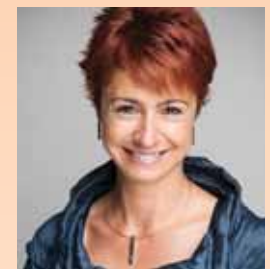
**Bernard  
VAN NUFFEL,  
2<sup>de</sup> Schepen  
Ecolo-Groen**

- Openbare ruimte
  - Gemeentelijk patrimonium
  - Energiebeheer (URE, PLAGE, ...)
- ✉ [bvannuffel@jette.irisnet.be](mailto:bvannuffel@jette.irisnet.be)  
☎ 02.423.12.08



**Benoît GOSSELIN,  
3<sup>de</sup> Schepen  
LBJ**

- Preventie
  - Sport
  - Buitenschoolse activiteiten en Kids' Holidays
  - Personeel
  - Bi-culturele infrastructuur
- ✉ [bgosselein@jette.irisnet.be](mailto:bgosselein@jette.irisnet.be)  
☎ 02.423.12.05



**Claire  
VANDEVIVERE,  
4<sup>de</sup> Schepen  
LBJ**

- Burgerlijke stand – Demografie
  - Sociale zaken
  - Gelijke kansen – Integratie – Mindervaliden
  - Leefmilieu
  - Kwaliteit van de dienstverlening aan de burger
- ✉ [cvandevivere@jette.irisnet.be](mailto:cvandevivere@jette.irisnet.be)  
☎ 02.423.12.05

# RESPECT

## begint op het Kardinaal Mercierplein



*Het thema van de vierde "Veertiendaagse van de Gelijke Kansen en de Diversiteit", een initiatief van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, was dit jaar "respect voor jong en oud".*

Stille maar toch imposante getuigen daarvan waren de letters van het woord RESPECT die voor de gelegenheid opgesteld stonden op het Kardinaal Mercierplein, vlak voor het station. Veel Jettenaars en pendelaars fronsten hun voorhoofd bij het zien van deze originele installatie, waardoor de actie gerust een succes genoemd mag worden.

Wie de actie alsnog wil steunen, kan altijd de Facebookpagina van het initiatief liken (festival.egalitedeschances.gelijkekansen).

**De volgende gemeenteraad (begroting) vindt plaats op 18 december 2013 om 19u in het Raadhuis, Kardinaal Mercierplein.**

U vindt de dagorde voor elke gemeenteraad op de website [www.irisbox.irisnet.be](http://www.irisbox.irisnet.be). De volledige inhoud van de gemeenteraadzitting wordt de dag nadien gepubliceerd op deze website.

### Tot uw dienst

#### OCMW

Voorzitter: Brigitte De Pauw



Sint-Pieterskerkstraat 47  
Secretariaat: 02.422.46.11  
Sociale dienst: 02.422.46.75

#### Sociale Huisvestingsmaatschappij Jetse Haard

Voorzitter: Benjamin Goeders

Essegem 3, Lahayestraat 282 - Tel. 02.478.38.35 (8.30u-12u/13.30u-17u)  
Permanenties diensten administratie, boekhouding en sociale dienst: maandag van 9u tot 12u en dinsdag van 13.30u tot 16.30u

#### Sociaal woningbureau Jette

Voorzitter: Joseph Amisi

Residentie Essegem 2  
Jules Lahayestraat 288  
Tel: 02.421.70.90

#### Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap

Voorzitter: Didier Paternotte

Léon Theodorstraat 204  
Tel: 02.421.65.00



**Paul LEROY,**  
5<sup>de</sup> Schepen  
LBJ

- Franstalige cultuur (inclusief Franstalige academie en bibliotheek)
  - Franstalige senioren
  - Bi-communautaire activiteiten
  - Gezinnen en het Jonge kind, Franstalige jeugd
  - Gezondheid
  - Stedenbouw
- ✉ [pleroy@jette.irisnet.be](mailto:pleroy@jette.irisnet.be)  
☎ 02.423.12.03



**Bernard LACROIX,**  
6<sup>de</sup> Schepen  
LBJ

- Economisch leven en Handel
  - Animatie
  - Werkgelegenheid
  - Leegstaande gebouwen en terreinen
  - Erediensten
- ✉ [blacroix@jette.irisnet.be](mailto:blacroix@jette.irisnet.be)  
☎ 02.423.12.03



**Brigitte GOORIS,**  
7<sup>de</sup> Schepen  
Open vld - MR

- Nederlandstalig onderwijs
  - Nederlandstalige jeugd
  - Nederlandstalige cultuur en Nederlandstalige zaken
  - Nederlandstalige senioren
- ✉ [bgooris@jette.irisnet.be](mailto:bgooris@jette.irisnet.be)  
☎ 02.423.12.34



**Christine GALLEZ,**  
8<sup>ste</sup> Schepen  
Ecolo-Groen

- Mobiliteit
  - Woonklimaat / Huisvesting
  - Duurzame ontwikkeling
  - Agenda 21
  - Noord/Zuid relaties
- ✉ [chgallez@jette.irisnet.be](mailto:chgallez@jette.irisnet.be)  
☎ 02.423.12.09

**Het College van Burgemeester en Schepenen 2013-2018**



## Wees op uw hoede voor oplichters

*Onlangs kreeg een Jetse inwoner een verdacht telefoontje, zagezegd van een medewerker van de dienst Bevolking van de gemeente. De persoon maakte een afspraak om bij de persoon langs te gaan om het over haar gezinssamenstelling te hebben. Dankzij een gezonde dosis achterdochtigheid van de vrouw en de alertheid van de gemeente en de lokale politie, kon de verdachte ingerekend worden. Het bleek om een ordinaire oplichter te gaan.*

Uiteraard heeft niet iedereen die telefonisch contact met u opneemt of bij u langskomt slechte bedoelingen. Toch blijkt wat gezond verstand in sommige gevallen wel opportuun om onaangename verrassingen te voorkomen. In vernoemd geval vond de vrouw het wel eigenaardig dat een medewerker van de gemeentelijke dienst Bevolking telefonisch een afspraak probeerde te maken. Haar vermoeden bleek te kloppen: het gemeentepersoneel van de betrokken dienst gaat nooit om professionele redenen bij mensen thuis langs. De vrouw deed er dus goed aan de gemeente te contacteren die op haar beurt de politie inschakelde om het verdachte individu te onderscheppen.

### **Valse eindejaarswensen**

Het geschetste voorval is een typisch voorbeeld van hoe malafide personen zich een toegang proberen te verschaffen tot een woning om de bewoners ervan op te lichten of te bestelen. Denk dus twee keer na voor u al te gretig ingaat op een verzoek waar u misschien achteraf spijt van zou kunnen hebben. Zeker met de eindejaarsperiode in het verschiet kan u maar beter uitkijken voor personen die via valse eindejaarswensen andere, minder hartelijke, bedoelingen aan de dag leggen.



## Europese verkiezingen 2014 Ook voor burgers van de EU-lidstaten

*Met 2014 staat een belangrijk verkiezingsjaar voor de deur. Op 25 mei kiezen we onze vertegenwoordigers voor het federaal, het regionaal en het Europees parlement. De burgers van de lidstaten van de Europese Unie kunnen zich alvast laten registreren als kiezer, maar dan enkel voor de Europese verkiezingen.*



Als Belgisch staatsburger zijn we verplicht om op 25 mei 2014 naar de stembus te trekken voor de regionale, federale en Europese verkiezingen. Voor burgers van EU-lidstaten die hun hoofdverblijfplaats in België hebben, ligt dat enigszins anders. Zij zijn alleen stemgerechtigd voor de verkiezingen van het Europees parlement. Het gaat hier dus om een recht, en geen plicht. Dat recht kunnen ze bovendien enkel laten gelden als ze zich registreren bij de dienst Demografie. Deze registratie moet gebeuren vóór 28 februari 2014 via een inschrijvingsformulier dat de betrokken potentiële kiezers één van de komende weken in de bus zullen krijgen. EU-burgers die zich al lieten registreren voor de Europese verkiezingen van 2009, hoeven dit uiteraard niet opnieuw te doen, tenzij ze hun naam achteraf van de kieslijst lieten schrappen.

### **Meer info:**

Dienst Demografie – Wemmelsesteenweg 100 – 02.423.12.55 – 02.423.12.51

E-mail: [verkiezingen@jette.irisnet.be](mailto:verkiezingen@jette.irisnet.be)

## Rijdt u op elektriciteit? Test het snelle oplaadpunt



Het oplaadpunt New Motion voor elektrische voertuigen, dat geïnstalleerd werd op de parking van het warenhuis Delhaize aan de Dikke Beuklaan, is niet zomaar een zoveelste oplaadpunt. Via dit zogenaamd snel oplaadpunt kan u uw batterij voor 80% opladen in 15 tot 30 minuten in plaats de gebruikelijke 6 tot 8 uur.

Momenteel beschikken slechts enkele auto's over de mogelijkheid om snel op te laden (Nissan Leaf, Mitsubishi i-Miev, Peugeot Ion en Citroën C-Zero), maar dat zouden er binnenkort heel wat meer moe-

ten zijn. Aan een snel oplaadpunt kunnen twee auto's tegelijkertijd opgeladen worden. Ze zijn toegankelijk voor iedereen, zonder abonnementskosten. Geïnteresseerden kunnen zich telefonisch of via de site inschrijven om een oplaadkaart te bekomen die hen binnen de 5 dagen zal opgestuurd worden.

**Oplaadpunt New Motion - Dikke Beuklaan (parking Delhaize)**

**Meer info: The New Motion – 02.588.12.51 – [www.thenewmotion.be](http://www.thenewmotion.be)**

## Nieuw Cambio-station in Jette Twee nieuwe standplaatsen achter station

*Cambio heeft twee nieuwe standplaatsen voor autodelen geïnstalleerd, met name op de parking achter het station, in de Dupréstraat. Zo wordt het aanbod van de 3 bestaande stations voor autodelen met telkens 2 standplaatsen (Lakenselaan, Hainautstraat en UZ Brussel) uitgebreid met een extra station.*

### Een waardig alternatief

Een eigen auto kost al gauw meer dan 3000 euro per jaar. Een behoorlijk bedrag dat de belasting, de verzekering, het onderhoud en de brandstof omvat. Voor wie de auto niet dagelijks gebruikt, kan autodelen een verstandige oplossing bieden. Je spaart niet alleen geld uit, je levert bovendien een bescheiden bijdrage aan het terugdringen van de verkeersdruk en aan een beter leefmilieu.

Bij autodelen deel je het gebruik van een auto, ofwel op eigen initiatief door een groep autodelers samen te brengen of afspraken te maken met familie en burens, ofwel via een organisatie als Cambio of Zencar (elektrische wagens).

### Autodelen in Jette

De installatie van standplaatsen voor autodelen vormt een belangrijke onderdeel van de gemeentelijke en regionale mobiliteitsplannen. Meer dan twee derde van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, waaronder Jette, hebben al dergelijke stations op hun grondgebied. Met twee nieuwe Cambio-standplaatsen heeft de gemeente er momenteel 8 in totaal. Deze standplaatsen zijn uitgerust met een rode markering op de grond en worden aangeduid met een verkeersbord, met de vermelding "Autodelen-Voitures partagées".

**Meer info:**  
[www.carsharing.be](http://www.carsharing.be) – [www.cambio.be](http://www.cambio.be)



## Werken openbare ruimte

**De straten en voetpaden maken een belangrijk deel uit van uw leefomgeving. De gemeente voert op het vlak van openbare werken een proactieve politiek. Dit betekent dat de straten een mooie asfaltlaag krijgen aangezet en de voetpaden waar nodig vernieuwd worden, dit alles in samenspraak met de nutsvoorzieningsbedrijven.**

### Abdij van Dieleghemstraat en H. Liebrechtlaan Drainering

Hydrobru is gestart met draineringswerken in de H. Liebrechtlaan. Deze werken zullen duren tot eind 2013.

### Decréestraat Drainerings- en wegenwerken

Na het beëindigen van de draineringswerken in de Décréestraat is de gemeente eind november gestart met de wegenwerken: de heraanleg van de voetpaden, de herasfaltering van de weg en de aanplanting van nieuwe bomen. Deze werken zouden drie weken duren.

### De Heyn- en Thiriarlaan, Hoornaertstraat Telecommunicatie

In overleg met Mobistar is Belgacom gestart met de installatie van telecommunicatie-infrastructuur in de De Heyn- en de Thiriarlaan, alsook in de Hoornaertstraat. Deze werken zouden tegen 13 december moeten beëindigd zijn.

### Wilgstraat Telecommunicatie

In samenspraak met Belgacom is Telenet gestart

met de installatie van telecommunicatiebekabeling in het gedeelte van de Wilgstraat gelegen tussen de Toussaintstraat en de Legrellestraat. Deze werken zouden ten laatste tegen 15 december moeten beëindigd zijn.

### Dikke Beuklaan Openbare verlichting

In samenspraak met Belgacom is Sibelga op 25 november begonnen met de vervanging van de oude straatverlichting door 24 nieuwe lichtpunten. De werken zouden nog duren tot 20 december.





11 januari 2014

**Nieuwjaarsreceptie voor de Jettenaren**

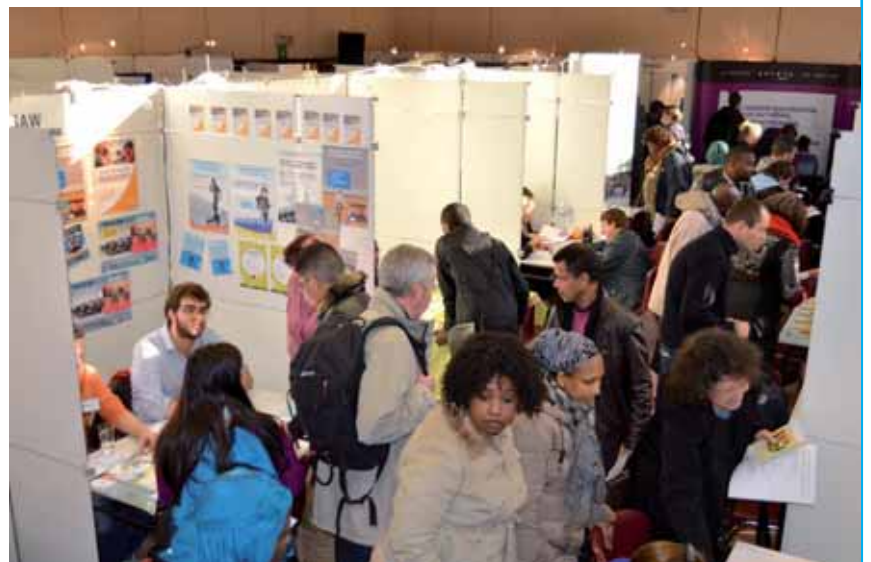
Zaterdag 11 januari 2014 om 11u

**Nieuwjaarsreceptie voor de Jettenaren**  
 Gemeentelijke Feestzaal  
 Kardinaal Mercierplein 10  
 (1<sup>ste</sup> verdieping - lift)

Jette is een groene en gezellige gemeente waar het gemeentebestuur zich dagelijks inzet voor de kwaliteit van de leefomgeving. Als u praktische vragen hebt voor de medewerkers van het gemeentebestuur of voor de politieke mandatarissen of als u graag andere Jettenaren zou willen ontmoeten, dan moet u zeker langskomen op de Nieuwjaarsreceptie voor de Jettenaren, waar het gemeentebestuur, het Rode Kruis, het Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap en de Jetse Haard vertegenwoordigd zullen zijn met allerlei informatiestands.

Deze Nieuwjaarsreceptie vindt plaats op zaterdag 11 januari 2014 vanaf 11u, met een drankje en in een aangename sfeer, in de Gemeentelijke Feestzaal.

**Hervé Doyen, Volksvertegenwoordiger- Burgemeester, het College van Burgemeester en Schepenen, de Gemeenteraad, de Raad voor Maatschappelijk Welzijn, de Beheerraad van de Jetse Haard en Paul-Marie Empain, Gemeentesecretaris, nodigen u vriendelijk uit op dit evenement.**

**Opnieuw hoge opkomst voor Jetse jobbeurs**

*Het succes van een evenement als een jobbeurs is altijd een beetje dubbel: enerzijds betekent het een hart onder de riem voor de organisatoren, maar anderzijds impliceert het dat veel mensen nog altijd op zoek zijn om op professioneel vlak iets te maken van hun leven.*

De gemeente Jette had ook dit jaar weer kosten noch moeite gespaard om werkzoekende Jettenaren – en bij uitbreiding Brusselaars – op weg te helpen naar een job. Verdeeld over twee locaties – de Gemeentelijke Feestzaal en de Raadzaal – stonden maar liefst 33 stands opgesteld van werkgevers, vormingscentra en interimkantoren. De standhouders hadden de hele dag hun handen meer dan vol aan de 850 gegadigden die hun weg naar deze 6<sup>de</sup> jobbeurs hadden gevonden.

**Tendensen**

Een opvallende tendens is dat initiatieven als deze jobbeurs niet langer enkel en alleen maar laaggeschoolden aanspreken. De verschuiving naar een hoger opgeleid publiek is significant. Ook vermeldenswaardig is dat de bezoekers uitermate gemotiveerd zijn om (opnieuw) professioneel aan de bak te komen. Dat is wellicht één van de redenen waarom velen onder hen van de gelegenheid gebruik maakten om hun cv te laten herlezen. Ze beseffen maar al te goed dat het succes van een sollicitatie voor een groot deel afhangt van een dege-lijk opgesteld curriculum.

# Aandacht voor dementie

## De gevolgen voor de patiënt en zijn omgeving



*Omdat Jette een “dementie-vriendelijke” gemeente wil zijn, lanceert het Jetse OCMW een aantal initiatieven om een netwerk te creëren dat als opvang en steun kan dienen voor iedereen die van ver of nabij met het probleem geconfronteerd wordt. Via een mini-artikelreeks komt u te weten hoe u kan reageren bij dementie en hoe u deze mensen steun kan bieden. Deze maand besteden we in het tweede van drie artikels aandacht aan de gevolgen van de ziekte voor de patiënt en zijn omgeving.*

“Leven met dementie is leven met een handicap. Je kan de situatie niet omkeren, je moet ze aanvaarden”. Beseffen dat het moeilijk wordt om te “volgen” in het leven, is voor dementerenden een bron van frustratie. Ze vergeten woorden, namen, bood-

schappen, de waarde van geld,... In de beginfase kan de zieke voor de omgeving verstoppert dat bepaalde zaken niet meer lukken. Pas wanneer bepaalde zaken echt fout lopen, wordt de dementie ook door de omgeving vastgesteld. “Moeder werd door de politie binnengebracht op de spoedafdeling nadat ze op pantoffels door de regen liep en de weg naar huis niet meer vond. Slechts op dat ogenblik vielen de puzzelstukjes voor ons in mekaar “

De controle over zijn leven verliezen creëert onzekerheid en angst bij de dementerende. Deze ontredde- ring kan zich uiten in prikkelbaarheid of depressiviteit. Het is alsof men tegen je praat, in een taal die je nooit hebt gehoord, terwijl je ziet dat de omgeving bepaalde zaken van jou verwacht. Er wordt hen dan ook vaak verweten moeilijke patiënten te zijn.

Als mantelzorger – die instaat voor de zorg van de dementerende – sta je voor een dubbele opdracht. Persoonlijk krijg je te maken met het geleidelijk verlies van een naaste, wat

vergelijkbaar is met een rouwproces. Anderzijds zal de situatie aanspraak maken op je draagkracht als persoon om het leven van elke dag opnieuw te organiseren en te beleven. Dit is een hele opdracht.

De zorg opnemen voor een dementerende is een zware taak. Het gaat immers over een volwassene die bepaalde mogelijkheden verliest. Om een zo groot mogelijk gevoel van zelfwaarde te behouden, moet betutteling van de zieke worden vermeden. Maar anderzijds is het belangrijk te waken over de veiligheid van de persoon en zijn omgeving. Het is soms dansen op een slappe koord. “Slechts nadat we de toevoer van gas in het appartement hadden afgesloten, waren we iets of wat gerust gesteld en kon een plaatsing, waar vader zo tegenop zag, worden afgewend. Dagelijks werden er warme maaltijden aan huis geleverd.”

### Ontspanning inbouwen

Tot waar men kan gaan in de begeleiding aan huis, wordt bepaald door de draagkracht van de mantelzorgers.

Deze wordt bepaald door zijn persoonlijkheid, fysieke conditie, sociale situatie en nabijheid,... Van het aller- grootste belang is het tijdig inschakelen van extra hulp. Deze kan komen uit de onmiddellijke omgeving, maar ook heel wat professionele diensten staan klaar om praktische hulp, raad en advies te verlenen. Schakel hen tijdig in en wacht niet tot de situatie onhoudbaar geworden is. “De buurman heeft aangeboden om één maal in de week een uitstap te maken met mijn echtgenoot. Dit laat mij de tijd om even op adem te komen en rustig voor mezelf te zorgen.”

Hoe zwaar de situatie ook mag worden, hoe moeilijk het ook gaat, mensen die op tijd een leuk en ontspannend moment kunnen inbouwen in het samenzijn met de persoon met dementie, zullen er kracht uit putten om verder te gaan en kwade momenten te overbruggen. Wie erin slaagt nu en dan eens samen hartelijk te lachen, vindt hierin een massa levensenergie. En weet vooral: niemand staat er alleen voor, maar durf hulp te vragen.

*‘het geheugen,  
wat is dat ook al weer?!*



**In het volgende artikel zal verder worden ingegaan op de mogelijkheden om hulp te verkrijgen.**

## De begroting van het OCMW

### De krijtlijnen van het sociaal beleid



Op 20 november werd de eerste begroting van de nieuwe meerderheid goedgekeurd. De voorzitter van het OCMW Brigitte De Pauw presenteerde er ook haar beleidsnota voor de komende vijf jaar aan de Raad voor Maatschappelijk Welzijn. Meteen een gelegenheid om haar visie op deze legislatuur duidelijk te maken. Wat onthouden we van het programma? Welke zijn de belangrijkste krijtlijnen van het sociaal beleid? Een overzicht van de meest in het oog springende projecten:

#### Steun voor buitenschoolse opvang

De begroting voorziet in de mogelijkheid om tussen te komen in de hulp voor buitenschoolse activiteiten voor kinderen uit gezinnen in moeilijkheden. Deelnemen aan de activiteiten van een sportclub, een jeugdclub, een muziekacademie of een

zomerstage, draagt bij tot de ontplooiing, de vorming en de opvoeding van jongeren. Het geeft de ouders ook wat ademruimte en de kans om tijd vrij te maken voor hun gezin of om te solliciteren. Om deze redenen wenst het OCMW de komende jaren buitenschoolse activiteiten te steunen.

#### Sociaal huis

Het OCMW zal in 2014 een polyvalent sociaal assistent aanwerven om via een systeem van algemene permanentie het project voor een sociaal huis op te starten. Het idee is om van het OCMW een open huis te maken, een huis dat zich niet alleen richt tot steuntrekkers, maar tot iedereen die met om het even welke sociale vraag worstelt. Tegenwoordig ondervinden talrijke personen, ook uit de middenklasse, problemen van uiteenlopende aard. Het OCMW ziet het dus ook als zijn taak om die mensen raad of infor-



matie te geven, hen door te verwijzen naar de juiste dienst, hen juridische bijstand te verlenen of te luisteren naar hun projecten.

#### Vorming

Een van de belangrijkste doelstellingen is de vorming van de gebruikers van het OCMW, met als uiteindelijk resultaat hun reïntegratie op de arbeidsmarkt. De begroting wil, meer

nog dan nu al het geval is, de nadruk leggen op de activeringsmogelijkheden voor deze doelgroep (taalcursussen, alfabetisering, begeleiding naar knelpuntberoepen,...).

Wat het luik investeringen betreft, ten slotte, blijft het grote project voor deze legislatuur de renovatie en de uitbreiding van het rust- en verzorgingstehuis van het OCMW, een plan dat al zo’n 20 jaar in de steigers staat. Het OCMW heeft onlangs de bouwvergunning gekregen en de werken starten in de lente van 2014.

Laten we ook nog even stilstaan bij de inspanningen die geleverd zijn om de interne uitgaven van het OCMW in te perken, zonder dat dit ten koste gaat van de dienstverlening aan de burger. Zo zal de begroting 2014 de gemeente 500.000 euro minder kosten dan voorzien in het meerjarenplan.



## Krijgen we deze winter opnieuw sneeuw en ijzel? Wees voorzichtig en vooruitziend

*Van zodra het kwik onder nul duikt, houdt u best volgend eenvoudig regeltje in het achterhoofd: of u nu eigenaar of huurder bent van een gebouw, u bent verantwoordelijk voor de staat van het voetpad dat u dus sneeuw- en ijsvrij dient te houden.*

### Sneeuwvrije voetpaden

Als iemand zich voor uw deur kwetst tengevolge van een slecht onderhouden voetpad dat bijvoorbeeld niet sneeuw- of ijsvrij is, dan bent u verantwoordelijk voor het ongeval. Zo omvat het algemeen politiereglement onder meer volgende bepalingen:

- Besneeuwde of met ijzel bedekte voetpaden moeten schoongeveegd of vrijgemaakt worden op 2/3<sup>de</sup> van hun

breedte met een minimum van 1.50 m in de lengte.

- De verwijderde sneeuw moet opgehoopt worden aan de rand van het voetpad en mag niet op straat gegooid worden. De rioolputten en de goten moeten vrij blijven.
- De ijsstalactieten die zich vormen aan de delen van het gebouw die over de openbare weg hangen, moeten verwijderd worden.

- Wie deze voorschriften met de voeten treedt, riskeert een administratieve boete die tot 100 euro kan oplopen.

De personen die hun voetpad niet zelf kunnen sneeuwvrij maken (ouderen, mindervaliden) kunnen best iets

regelen met de bureu. Ze kunnen eveneens een beroep doen op de diensten van het PWA. Solidariteit tussen bureu is eveneens een warme oplossing.

### Voorzichtigheid geboden

Bij sneeuw of ijzel is de verleiding soms groot om van de gelegenheid gebruik te maken om zich te amuseren. Maar ook hier gelden enkele veiligheidsmaatregelen waar u zich dient aan te houden. Zo is het bij vriesweer verboden op de openbare weg:

- water uit de gieten of te laten lopen.
- glijbanen te maken.
- sneeuw of ijs te gooien

Het is ook niet toegelaten het ijs te betreden van kanalen, vijvers en waterlopen zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten.



### Gemeentelijk plan bij sneeuw en ijs Drie prioriteiten

Wat de toegankelijkheid van de wegen betreft, is het gemeentebestuur nu al op haar hoede en zal het alles in het werk stellen om het wegennet ijsvrij te houden volgens een vastgelegd plan met 3 prioriteiten. Hierbij gaat de hoogste prioriteit altijd naar de wegen die toegang geven tot ziekenhuizen, naar gevaarlijke wegen, grote assen en naar de Tuinen van Jette. Vervolgens komen de wegen aan de beurt die gebruikt worden door het openbaar vervoer en die toegang geven tot scholen. Alle andere straten en lanen vormen ten slotte de derde prioriteit.



## Ophaalkalender 2014 Niet langer automatisch verdeeld

*Aangezien Net Brussel de regels voor het nieuwe jaar niet verandert, heeft het agentschap beslist om te besparen op papier en de ophaalkalender niet langer automatisch te verdelen onder de bewoners.*

In 2014 blijft het ophaalsysteem van vuilniszakken hetzelfde:

- de witte zakken twee keer per week (tijdstip varieert van wijk tot wijk)
- de gele en blauwe zakken afwisselend één keer per week (een week de ene kleur, de andere week de andere)
- de groene zakken één keer per week (maandagnamiddag)

### Hoe bekomt u uw kalender?

De ophaling van de groene zakken mag dan voor

de hele gemeente Jette op dezelfde dag plaatsvinden, voor de witte, gele en blauwe zakken verschilt het tijdstip van de ophaling van wijk tot wijk. Uw gepersonaliseerde ophaalkalender kan u op volgende manieren bekomen:

- Download uw kalender op de website van Net Brussel: surf naar [www.netbrussel.be](http://www.netbrussel.be), klik op "Raadpleeg de ophaalkalender" op de homepage en geef de naam van uw straat en uw huisnummer in. U kan ook rechtstreeks het adres <http://193.190.220.65/indexNL.html> intikken in uw navigatiebalk.

- Stuur gratis uw antwoordkaart (in uw brievenbus vanaf 2 december) terug en u ontvangt een gedrukt exemplaar van uw ophaalkalender 2014.
- Voor wie een smartphone of een tablet heeft, is er de gratis app "geel of blauw". Na het configureren van enkele eenvoudige instellingen, weet u elke week welke kleur vuilniszak u moet buitenzetten.
- Vanaf 1 januari 2014 kan u ook de gratis app "Recycle!" downloaden. Deze app werd speciaal gecreëerd door Net Brussel en bevat alle ophaaldata van uw vuilniszakken.

## Nieuwjaarswensen voor 2014 van Net Brussel Opgelet voor valse vuilnisophalers!

Elk jaar bieden de werknemers van Net Brussel de Jettenaars hun nieuwjaarswensen aan in ruil voor een zakcentje. Dit gebruik gaat niet uit van Net Brussel zelf, maar wordt wel getolereerd. Om te vermijden dat personen met slechte bedoelingen het imago van de vuilnisophalers besmeuren, vraagt Net Brussel de inwoners om op hun hoede te zijn. De nieuwjaarswensen zullen overgemaakt worden tussen 13 december 2013 en 10 januari 2014. Buiten deze periode staat Net Brussel niet toe dat zijn werknemers geld aannemen.

Net Brussel – 02.778 08.11 – [www.arp-gan.be](http://www.arp-gan.be)



## Het woord van de ombudsman Herfst en vallende bladeren

*De maanden oktober en november hebben heel wat flexibiliteit en energie geëist van de werkmannen van de gemeente. Door de milde temperaturen van begin oktober zijn de bomen maar traag hun bladeren verloren waardoor de reinheidsdienst continu moest klaarstaan om deze op te ruimen.*

De schoonmaakploegen en het schoonmaakmateriaal van de gemeente (blazers, veegmachines, containertransporten) werden aan het begin van de herfst danig op de proef gesteld door het trage tempo waarbij de bomen hun bladeren verloren. Met de komst van de storm Christian en de regen verbeterde het er niet op. Het volume dode bladeren eiste in sommige van de gemeente- of gewestwegen zelfs de tussenkomst van de ploeg die verantwoordelijk is voor de ontstopping van de rioolputten.

De gemeentelijke dienst reinheid heeft dus niet stilgezeten en heeft bijgevolg, gezien de omstandigheden, niet in alle Jetse wijken een oogje in het zeil kunnen houden. Neem het hen



niet kwalijk. De stratenvegers, die werkelijk van alle markten thuis zijn, werden tijdelijk overgeplaatst naar de meest getroffen en gevaarlijkste zones. Bij deze willen we hen bedanken voor deze broodnodige tussenkomst.

Nu we het toch over het onderhoud van de openbare weg hebben, willen we er u nog eens op wijzen dat iedereen het hele jaar door zijn/haar voetpad vrij dient te houden van afval, onkruid, enz. Bij ijzel of sneeuw zijn het dus de bewoners die hun voetpad vrij moeten houden, en niet de gemeente. Een eenvoudig gebaar dat in deze eindejaarsperiode zal zorgen voor wat extra warmte en een goede verstandhouding tussen burens.

### Afval

**De gemeente en het gewest slaan de handen in mekaar om het afval zoveel mogelijk te beperken. Naast de traditionele ophaling van het huisvuil, zijn er nog verschillende voorzieningen om uw afval kwijt te geraken. Zowel voor het groenafval, voor klein chemisch afval, voor hinderlijke voorwerpen als voor lege inktpatronen zijn er verschillende mogelijkheden gecreëerd waar u met dit afval terecht kan.**

**Indien iedereen zijn steentje bijdraagt voor een selectieve afvalophaling, zijn we op weg naar een gezond(er) leefmilieu.**

### Groenafval

**OPHALING GEWEST.** De ophaling van groenafval gebeurt voortaan het hele jaar door. Plaats uw groene zak op maandag voor 13u op de stoep.

**BEPLANTINGSDIENST.** Met takken (met een maximumdiameter van 7cm), ander groen afval en klein chemisch afval kan u het hele jaar terecht bij de dienst Beplantingen (gemeentelijke serres - Laarbeeklaan 120) elke dinsdag en donderdag van 9 tot 12u en op zaterdag van 9 tot 14u. Het groenafval wordt beheerd via een kaartsysteem met barcode. Deze kaart identificeert de gebruiker. Het volume van het afval wordt bepaald door de beambte en desgevallend wordt de rekening opgestuurd naar de gebruiker. Tarief voor Jetse particulieren:

2 m<sup>3</sup> gratis per jaar, 10 euro/m<sup>3</sup> vanaf de 3<sup>e</sup> m<sup>3</sup>. Tarief niet-Jetse particulieren: 15 euro/m<sup>3</sup>. Opgelet: enkel particulieren kunnen met hun groenafval terecht bij de Beplantingsdienst.

Elke laatste zaterdag van de maand, kan u op de gemeentelijke dienst Beplantingen terecht voor informatie over composteren. Van 9u tot 14u, helpen de compostmeesters u op weg om uw eigen groen- en keukenafval te verwerken tot compost, hetgeen u dan weer kan gebruiken in de tuin.

### Grofvuil

**GEWESTELIJKE CONTAINERPARKEN.** U kan met uw grofvuil (elektrische huishoudtoestellen, meubelen,...) terecht in twee gewestelijke containerparken. Het Containerpark Noord bevindt zich in de Rupelstraat in Brussel. Het Containerpark Zuid vindt u in de Brits Tweede Legerlaan (vlakbij Humaniteitslaan) in Vorst. Open op zondag en maandag, van 14.30u tot 20u, dinsdag en woensdag van 9u tot 20u en op donderdag, vrijdag en zaterdag van 9u tot 16u. Voor de huishoudens is dit gedeeltelijk gratis. Particulieren, handelaars, ambachtslui en kleine ondernemingen kunnen, tegen betaling, eveneens met hun bouw- of afbraakafval (chassis, gootstenen, rolluiken, marmer, balken,...) terecht in de containerparken van het Gewest.

**OPHALING DOOR NET BRUSSEL.** Net Brussel komt op afspraak uw grofvuil aan huis ophalen. Het volstaat om te bellen naar het gratis nummer 0800/981.81 om een afspraak te maken. Elke 6 maanden heeft u recht op een gratis ophaling van 3m<sup>3</sup> grofvuil. Voor elke bijkomende m<sup>3</sup> betaalt u vervolgens 27,23 euro.

### Klein chemisch afval

**PROXY CHIMIK.** Het chemisch afval bevat vaak stoffen die het leefmilieu schade kunnen toebrengen en vraagt dus om een specifieke behandeling. Breng uw huishoudelijk chemisch afval naar de gemeentelijke Groene Plekjes (Dienst Beplantingen) of naar Proxy Chimik (de voormalige mobiele Groene Plekjes), de voertuigen van Net Brussel. Ook met inktpatronen kan u terecht bij Proxy Chimik. Opgelet! Geen medicatie. Hiermee kan u bij uw apotheker terecht.

### Graffiti

De gemeentelijke graffiti-ploeg komt op aanvraag gratis de graffiti weghalen van uw woning, garagepoort of muur. Deze ploeg beschikt over het nodige materiaal om de graffiti op een professionele manier weg te halen zonder sporen na te laten. De graffiti kan echter niet weggehaald worden van op een geschilderde oppervlakte of van op een ondergrond die geen reiniging onder hoge druk of met een bijtend middel verdraagt.

De eigenaars die een beroep willen doen op de graffiti-ploeg sluiten een akkoord met de gemeente. De eigenaars die géén beroep doen op deze gratis dienst om hun graffiti weg te laten halen riskeren dan weer een gemeentetaks van 64 euro.

Om een afspraak te regelen met de graffiti-ploeg, contacteert u de verantwoordelijke van de gemeente reinheidsdienst: Dirk De Boeck - 02.478.09.62.

**De kalender van Proxy Chimik in Jette voor de maand december 2013:**  
Kardinaal Mercierplein (politie) - van 17u tot 17.45u: 9 december  
Woestelaan (OLV van Lourdes) - van 18u tot 18.45u: 23 december



# Grote wedstrijd Shopping Jette Winkelen in Jette en huiswaarts rijden met een auto...

*Naar goede gewoonte organiseert de handelaarsvereniging "Shopping Jette" tijdens de eindejaarsperiode opnieuw haar grote stempelwedstrijd, waarbij voor maar liefst 10.000 euro aan waardebons te winnen zijn. Ook niet te versmaden is de hoofdprijs dit jaar: een auto! Wat moet u doen om mee te spelen? Het volstaat om te winkelen bij de deelnemende handelaars en 10 stempels te verzamelen.*



De vereniging "Shopping Jette" waarbij zowat 160 Jette handelaars aangesloten zijn, organiseert opnieuw haar grote stempelwedstrijd van 1 december 2013 tot 31 januari 2014. Bij elke aankoop bij de deelnemende handelaars krijgt u een stempel. Als u 10 stempels hebt, is uw kaart vol en kan u één van de vele mooie prijzen winnen. De gelukkigen kunnen opnieuw rekenen op 10.000 euro aan aankoopcheques die gaan van 50 tot 1.000 euro. Maar veel Jettenaars zullen zich wellicht nóg meer aangesproken voelen door de hoofdprijs van dit jaar: een Citroën C1!

Vergeet dus niet een kaart aan te vragen aan een van de deelnemende handelaars, te herkennen aan de affiche die zal uithangen aan hun winkel. Elke kaart zal geldig gemaakt worden met een stempel. Met tien stempels is de kaart vol. Vermeld uw gegevens en laat de kaart achter in de hiertoe voorziene urne. Vanaf dan maakt u kans op de auto of één van de aankoopcheques voor één van de tientallen deelnemende handelaars van "Shopping Jette". Hoe meer deelnemingskaarten u indient, hoe meer uw winstkansen verhogen.

## Eindejaarsactie Shopping Jette

**Van 1 december tot 31 januari 2014**

### Meer inlichtingen:

**André Electeur – Coördinator**

**Handelaarsvereniging "Shopping Jette"**

– Leopold I-straat 483 – Tel: 0478.701.641



## Vrijstelling wekelijkse rustdagen 2014

*De handelszaken zijn bij wet verplicht om een wekelijkse rustdag te hebben. Zoals elk jaar heeft het College van Burgemeester en Schepenen ook nu weer beslist om deze handelaars bij bepaalde gelegenheden vrij te stellen van hun verplichte wekelijkse rustdag voor het jaar 2014.*

### Hieronder volgt de lijst van de vrijstellingen :

- van 3.1 tot 16.1.2014 - Solderen
- van 8.2 tot 15.2.2014 - Valentijn
- van 19.4 tot 25.4.2014 - Pasen
- van 7.5 tot 13.5.2014 - Moederdag
- van 11.6 tot 17.6.2014 - Vaderdag
- van 1.7 tot 13.7.2014 - Koopjesperiode
- van 29.8 tot 2.9.2014 - Jaarmarkt
- van 28.10 tot 3.11.2014 - Allerheiligen/Halloween
- van 29.11 tot 6.12.2014 - Sinterklaas
- van 6.12 tot 31.12.2014 - Eindejaarsfeesten



## Nieuwe handelszaken te Jette



*Elke maand stellen we u in Jette Info de nieuwe handelszaken voor die recent hun deuren openen in Jette. Nu is een interimkantoor niet meteen een handelszaak, maar voor werkzoekenden vermelden we graag dat zij vanaf nu ook terecht kunnen in de Henri Werriestraat bij hun zoektocht naar een gepaste job.*

*Hebt u zelf een nieuwe zaak geopend in Jette of bent u verhuisd en wil u dit kenbaar maken via Jette Info? Laat het ons dan weten via communicatie.1090@jette.irisnet.be.*

### Elite Interim

#### Interimkantoor

Henri Werriestraat 94

Inschrijvingen op maandag en donderdag van 14 tot 16u en op dinsdag van 10 tot 12u, of op afspraak

Tel.: 02.427.65.57



## Goed nieuws voor uw portemonnee Het Energiehuis West opent zijn deuren

*Sinds kort heeft het Energiehuis van de zone West een stek in Jette. Brusselaars, eigenaar of huurder, kunnen er terecht voor tips om hun energieverbruik naar beneden te halen. Aarzel dus niet om hen te contacteren, ze staan voor u klaar met een luisterend oor.*

Wil u wel eens weten welke kleine dagelijkse gewoonten uw energiefactuur kunnen doen dalen? Wenst u een gratis huisbezoek van een deskundige om te achterhalen welke energiebesparende werken onontbeerlijk zijn voor uw woning?

Wil u offertes vergelijken of weten welke materialen u best gebruikt? Zoekt u een oplossing om uw woning beter te verwarmen. Doe dan een beroep om de gratis diensten van het Energiehuis West en op hun gepersonaliseerde tips voor uw woning.

### Energiehuis West

**Gratis huisbezoek, gratis kleine ingrepen, gepersonaliseerde begeleiding**

Léon Theodorstraat 151

02.563.40.03

– west@maisonenergiehuis.irisnet.be

www.maisonenergiehuis.be

EEN INITIATIEF VAN HET KABINET VAN EVELYNE HUYTEBROECK, MINISTER VAN LEEFMILIEU VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, MET DE STEUN VAN DE SCHEPEN VAN ENERGIEBEHEER BERNARD VAN NUFFEL



### Besparingen en klimaatverandering

**Infosessie op maandag 20 januari 2014**

Hoe kunnen we energie besparen en het milieu beschermen? Houdt deze vraag u bezig? Schrijf u dan in voor de infosessie “Besparingen en klimaatverandering” die speciaal voor de eco-ambassadeurs en de Jettenaren georganiseerd wordt door de gemeente en het Energiehuis West. U komt er alles te weten over het energieverbruik van een doorsnee gezin.

Welke zijn de energieverslindende posten? Welke kleine dagelijkse gewoonten zou u moeten aannemen en welke ingrepen werken energiebesparend? Welke premies zijn voorzien bij extra investeringen? Wat kan het Energiehuis hierbij voor u betekenen? Allemaal vragen waarop u een antwoord krijgt tijdens de infoavond, maar opgelet: het aantal inschrijvingen is beperkt tot 30!

De presentatie zelf is in het Frans, maar een Nederlandse vertaling ervan zal beschikbaar zijn.

**Inschrijvingen: cel Duurzame ontwikkeling – 02.422.31.03 – cmeeus@jette.irisnet.be**

**Maandag 20 januari 2014, van 19 tot 21.30u**

**Infoavond: Besparingen en klimaatverandering**

Theodor 108 – Polyvalente zaal (1ste verdieping) – Léon Theodorstraat 108  
EEN INITIATIEF VAN HET NETWERK VAN ECO-AMBASSADEURS, MET DE STEUN VAN DE SCHEPEN VAN LEEFMILIEU CLAIRE VANDEVIVERE



## Week van de Fair Trade: een terugblik



*Graag komen we nog even terug op de Week van de Fair Trade die dit jaar plaatsvond van 2 tot 12 oktober. Niet alleen de gemeente zette haar beste fairtradebeentje voor, ook UZ Brussel, de VUB-campus Jette en tal van scholen organiseerden acties rond eerlijke handel.*

Tijdens de Week van de Fair Trade zette UZ Brussel extra producten uit eerlijke handel op het menu van zijn personeelsrestaurant. Maar ook de VUB liet zich niet onbetuigd en organiseerde een smoothie-actie met fairtradebananen en -worldshake.

### Jetse scholen boven!

Maar het was vooral de jongere generatie die zich van haar beste kant liet zien. Niet minder dan 5 scholen namen deel aan de week: Poelbos, Van Asbroeck (Nederlandstalige afdeling), Vanhelmont, Vande Borne en Champ des Tournesols. Ook de wijkschooltjes Dageraad, Dieleghem, Blangchard en Florair hadden acties op touw gezet. De afsluiter van de Week van de Fair Trade voor alle deelnemende scholen was de “smeer ze”-actie waarbij de kinderen fairtradechocopasta smeerden op brood gebakken door een lokale Jetse bakker.



## Parkeerzone Koningin Astrid-Theodor-Mercier Betaland parkeren op het Kardinaal Mercierplein

*De gemeente Jette heeft beslist zone 1, waar betalend parkeren geldt, uit te breiden tot het Kardinaal Mercierplein en een stuk van de Léon Theodorstraat. Deze beslissing moet de doorstroom van geparkeerde voertuigen verbeteren om zo de talrijke activiteiten in de buurt optimaal te laten verlopen.*



Sinds de recente renovatie is het Kardinaal Mercierplein een gezellig en multifunctioneel plein geworden waar koning auto niet langer regeert. Fietsers, voetgangers en skaters allerhande kunnen voortaan ten volle genieten van deze ruimte en er in alle veiligheid gebruik van maken. Automobilisten van hun kant hebben achter het station een ruime parking ter beschikking. Om de leefbaarheid van het Kardinaal Mercierplein, met ondermeer de vele handelszaken, de bibliotheken en de gemeentelijke feestzaal, op peil te houden, wordt parkeren er binnenkort betalend.

### Invoering

De zone 1 betalend parkeren “Koningin Astrid-

Theodor-Mercier” wordt vanaf 2 december uitgebreid met het Kardinaal Mercierplein. Concreet gaat deze uitbreiding om het plein zelf en de Léon Theodorstraat (tot nr. 247 en tot 260) richting spoorweg, de toekomstige parking evenwijdig aan de Léon Theodorstraat – voor het tractiestation (ex-ATAB) – inbegrepen. Meteen na de invoering van de uitbreiding volgt een preventieperiode van 1 maand om de betrokken weggebruikers te informeren en te sensibiliseren. Vanaf donderdag 2 januari 2014 moeten de eigenaars van de geparkeerde wagens een parkeerticket of hun bewonerskaart duidelijk leesbaar aanbrengen achter de voorruit van hun voertuig. De bestuurders die deze voorschriften niet respecteren, riskeren een taks van 25 euro per halve dag.

### Geldigheid

Het betalend parkeren in de zone “Koningin Astrid-Theodor-Mercier” zal gelden van maandag tot zaterdag, van 9u tot 12u en van 14u tot 17u, uitgezonderd op feestdagen. Per halve dag mag u gedurende de eerste 15 minuten gratis parkeren (met een geldig parkeerticket). Deze periode kan niet verlengd worden. De parkeertijd is alleen onbeperkt voor wie in het bezit is van een bewonerskaart. De inwoners die deze maatregel aanbelangt, ontvangen ondertussen een huis-aan-huisbericht waarin uitgelegd staat hoe ze zo’n bewonerskaart kunnen bekomen. Met de gehandicaptenkaart mag u wel onbeperkt parkeren in deze zone. Personen die in het bezit zijn van zo’n kaart kunnen ook terecht op de parkeerplaatsen voor gehandicapten ter hoogte van het station.



**Meer info: dienst FiBeBo – 02.423.13.16  
– tax.1090@jette.irisnet.be  
– www.jette.be  
(klik op “Parkeerzones en bewonerskaarten”).**

## Oude Afspanningsplein Evaluatie van het gereguleerd parkeren



*Iets minder dan een jaar geleden voerde de gemeente Jette een zone betalend parkeren en een blauwe zone in op het Oude Afspanningsplein en de omliggende straten. Omdat deze beslissing bedoeld was om de parkeersituatie in de wijk te optimaliseren, heeft de gemeente de opdracht gegeven aan een studie bureau om de maatregel te evalueren. Zo kunnen, indien nodig, aanpassingen doorgevoerd worden.*

De vergelijking van twee parkeersituaties op het Oude Afspanningsplein – met een tussentijd van twee jaar (zelfde dagen en zelfde uren) – moet het studie bureau in staat stellen de efficiëntie van de zones voor gereguleerd parkeren zoals die sinds maart 2013 van kracht zijn, te evalueren. In functie van de bevindingen op het terrein en de verschillende visies van de buurtbewoners, zal het College van Burgemeester en Schepenen vervolgens kunnen beslissen om over te gaan tot eventuele aanpassingen, zoals bijvoorbeeld de uitbreiding van de blauwe zone tot andere straten.

Van zodra de resultaten van de analyse bekend zijn, ergens begin 2014, zullen de buurtbewoners op de hoogte gebracht worden van eventuele aanpassingen die hen aanbelangen.

**Meer info: dienst Mobiliteit – Philippe Caudron – 02.422.31.08 – phcaudron@jette.irisnet.be**



# 13 tot 15 december 2013 Kerstmarkt op het Kardinaal Mercierplein

*Midden december vindt op het Kardinaal Mercierplein de sfeervolle kerstmarkt plaats. Een 30-tal chalets biedt eindejaarsartikelen, heerlijke hapjes en drankjes aan, in de Gemeentelijke Feestzaal stellen ambachtslui hun werk voor terwijl er op het plein drie dagen lang allerlei animatie plaatsvindt. Voldoende redenen om een bezoekje te brengen aan de kerstmarkt en in feeststemming te geraken.*

Geen ijspiste dit jaar op het Kardinaal Mercierplein, wel een mooi bezette kerstmarkt, een ruim aanbod ambachtslui en drie dagen vol sfeer en animatie. Terwijl de Sint-Pieterskerk voor de gelegenheid met bloemen versierd wordt en z'n deuren opent, zal het plein in een aangename kerstsfeer baden.

## Vuurwerk en gospel

De uitbaters van de kerstchalets bieden geschenkideeën aan, etenswaren en eindejaarsartikelen. In de feestzaal kan u het

ambachtswerk ontdekken van verscheidene standhouders, zoals handgemaakte kerstballen, juwelen, honing en decoratieve artikelen. Bovendien zal het plein het hele weekend bruisen. Op vrijdag vindt om 18u de officiële opening plaats met de ijskoninginstelstenloper en kerstvrouwen die kerstmutsen, kerstsokken en snoep uitdelen. Om 20.30u vindt het vuurwerk plaats, gevolgd door muzikale animatie. Op zaterdag deelt de Kerstman cadeautjes uit. Het optreden van de tirolergroep Grimberger

Spatzen start om 15u, gevolgd door het gospeloptreden 'Joy!' tussen 17u en 19.30u. Nadien sluit een wintereditie van Jette Stream de avond af. Op zondag brengt Tijuana Dixie Dan een jazzoptreden tussen 14u en 17u.

## Kerstmarkt Jette

Kardinaal Mercierplein  
en Gemeentelijke Feestzaal

**Vrijdag 13/12 van 17u tot 22u**  
**Zaterdag 14/12 van 14u tot 22u**  
**Zondag 15/12 van 10u tot 18u**

## Animatie

### Vrijdag 13 december

**18u - Officiële opening met ijskoninginstelstenloper, kerstvrouwen en cadeautjes**

**20.30u - Vuurwerk en muzikale animatie**

### Zaterdag 14 december

**Kerstman en cadeautjes**

**15u - Tirolergroep Grimberger Spatzen**

**17u - Gospeloptreden Joy!**

**19.30u - Wintereditie Jette Stream**

### Zondag 15 december

**14u - Jazzoptreden Tijuana Dixie Dan**

## Kerstchalets

Smoutebollen en wafels - Escargots & oesters  
- Witte wijn - Jenever - Champagne - Thaise schotels - Kerstgebak - Kaas- en garnaalkroketten - Kerstbier - Cuberdons - Pralines - Wafels - Lederwaren - Juwelen - Decoratie - Zeep - Mutsen - Sjaals - Cadeauartikelen - ...

## Ambachten

Schilderijen - Handgemaakte juwelen - Kinderjuwelen - Honing - Theelichtjes - Hoeden - Kaarsen - Keramiek - Handgemaakte kerstballen - Decoratie - ...



## Affiche seniorenkerstfeest compleet



*Het traditionele kerstfeest van de Jetse senioren vindt dit jaar plaats op 10 en 11 december. Reserveren voor één van deze data kan vanaf 28 november. De groep Kavadanse vervolledigt de affiche.*

### 10 en 11 december 2011: Kerstfeest

Midden december is het weer tijd voor het grote kerstfeest voor de Jetse senioren. Dit jaar belooft het een grote show te worden waarin kwaliteit de bovenhand haalt. Vorige maand verklaapten we al dat Les Chocolat's er op het appel zullen zijn. Ondertussen heeft ook Kavadanse toegezegd en is de affiche compleet. Deze groep zal er een amusementsprogramma voorstellen dat bestaat uit zang (Josephine Baker, Liza Minelli, opera,...) en dans (French cancan, charleston,...). Het belooft weer een onvergetelijke namiddag te worden!

**Wanneer? Dinsdag 10 of woensdag 11 december 2013 om 14u (deuren: 13.30u)**

**Waar? Gemeentelijke Feestzaal – Kardinaal Mercierplein 10 – 1<sup>ste</sup> verdieping (lift aanwezig)**

**Prijs? Gratis toegang**

**Wanneer?  
Dinsdag 10 of  
woensdag 11 december  
om 14u (deuren: 13.30u)**

Waar? Gemeentelijke Feestzaal – Kardinaal Mercierplein 10 – 1<sup>ste</sup> verdieping (lift aanwezig)

Prijs? Gratis toegang

Reserveren kan vanaf donderdag 28 november 2013 tussen 13.30u en 15.45u.

EEN INITIATIEF VAN SCHEPEN VAN NEDERLANDSTALIGE SENIOREN BRIGITTE GOORIS

**Reserveren kan vanaf donderdag 28 november 2013** bij de dienst "Senioren", Gemeentehuis van Jette, Wemmelsesteenweg 100 (verdieping ET), enkel op dinsdag en woensdag van 9u tot 11.30u en op donderdag van 13.30u tot 15.45u.

**Meer info: Carmen Demeyer – tel.: 02.423.12.67 – cademeyer@jette.irisnet.be**

## Jubilarissen of eeuweling? Dat wordt gevierd!



U heeft de magische leeftijd van 100 jaar bereikt of u viert binnenkort uw 50, 55, 60, 65, 70 jaar (of meer) huwelijk? Indien u dit wenst, kan het gemeentebestuur u helpen om van dit feest iets bijzonders te maken, door u tijdens een viering in de bloemetjes te zetten.

Het volstaat om uw aanvraag zes weken voor de datum van uw verjaardag of huwelijksverjaardag in te dienen bij de Ambtenaar van de burgerlijke stand (02.423.12.05) of bij de gemeentedienst burgerlijke stand (Wemmelsesteenweg 100 in 1090 Jette – tel.: 02.423.12.71).

### Gouden bruiloft:

Mr. en Mevr. Lizon-Van Poucke  
Mr. et Mevr. Van De Voorde-Stevens  
Mr. en Mevr. Lucy

### Orchideeën bruiloft:

Mr. en Mevr. Plume-Schmitz

### Diamanten bruiloft:

Mr. en Mevr. Bachau-Warnimont

### Briljanten bruiloft:

Mr. en Mevr. Lepers-Hautfenne



## Oproep voor vrijwilligers

Het consultatiebureau voor kinderen van het ONE (de Franstalige tegenhanger van Kind en Gezin), gelegen in de Leopold I-straat, zoekt vrijwilligers voor het onthaal van gezinnen tijdens het medische spreekuur. Houdt u van kinderen, werkt u graag in teamverband en hebt u tijd vrij op dinsdag- of donderdagnamiddag? Neem dan contact op met het ONE!

**Consultatiebureau ONE – Leopold I-straat 337 – 02.427.66.71**



# Camping bib

## Kinderen ontdekken de bib op een originele manier

*Deze herfst kregen drie derde leerjaren de kans om te gaan kamperen in de Jetse bibliotheek. Deze ludieke activiteit laat de kinderen de bib op een originele manier ontdekken.*



‘Camping bib’ vormt een samenwerking tussen Bres, brede school Essegem, de Jetse Nederlandstalige bibliotheek en de drie Bresscholen Sint-Michielschool, Vande Borneschool en Sint-Pieterscollege, vestiging Leopold 1.

### Nachtspel tussen de boeken

Na school vertrokken de kinderen richting bibliotheek, waar ze na een vieruurtje konden kiezen tussen allerlei keuze-ateliers rond boeken, schrijven en lezen. Klokslag 18u ging de bibliotheek dicht voor het grote publiek en waren de kinderen baas in de bibliotheek. Dan werd er samen overheerlijke spaghetti gegeten. De jeugdbibliotheek was nu leeg, de tenten werden opgezet en de pyjama’s aangetrokken.

Dan volgde een groot nachtspel tussen de boeken: de kinderen gingen, gewapend met zaklamp, op zoek naar de dief van het grote griezelboek. Wanneer de kleine speurneuzen de dader konden vatten, werd de avond afgesloten met een voorleesmoment.



Een voorlezer las een verhaal voor terwijl alle kinderen, lekker ingeduffeld in hun slaapzak, luisterden. Nadien kropen ze in hun tenten, die tussen de boekenrekken stonden opgesteld, en lazen met hun zaklamp nog een laatste boekje.

De volgende ochtend werden de kinderen door hun ouders opgehaald in de bibliotheek, waar ze een tas koffie of thee te drinken kregen of een bibliotheekpasje lieten aanmaken voor hun kinderen die nog geen pasje hadden. Een week later werden alle kinderen en ouders opnieuw uitgenodigd in de bibliotheek voor een fototentoonstelling van de bijzondere nacht in camping bib.



## 7 december 2013: Galaconcert Koninklijke Filharmonie Jette

Dit jaar viert de Koninklijke Filharmonie van Jette haar 180<sup>ste</sup> verjaardag en op zaterdag 7 december om 20 uur wordt in de Heilige Clarakerk met een galaconcert een punt gezet achter de talrijke feestelijkheden van de afgelopen maanden. Het concert zal draaien rond het thema “Around the world in 80 minutes”, een allusie op de bekende film “De reis rond de wereld in 80 dagen”. Het wordt een gevarieerd programma waarbij de filharmonie u meeneemt op een muzikale wereldreis, waarbij de werken evenveel landen uit verschillende werelddelen zullen oproepen.

### Galaconcert Koninklijke Filharmonie Jette

**7 december 2013 om 20u**

Heilige Clarakerk

De Heynlaan 104

Toegang: 13 euro

Tickets kunnen besteld worden via overschrijving op BE96 4370 1039 5105 op naam van de Filharmonie van Jette, Sint-Pieterskerkstraat 8, met vermelding: galaconcert xx plaatsen. De kaarten zullen beschikbaar zijn aan de ingang.

## 6 december 2013

# Kerkconcert Günther Neefs

*Günther Neefs staat reeds 21 jaar op de planken maar heeft nog niets aan energie ingeboet. De warmste stem van de Lage Landen heeft intussen heel wat prachtige nummers op zijn naam staan. Van soul tot pop, van bigband tot jazz, in het Engels of het Nederlands,... De talentrijke zanger brengt het allemaal, ogenschijnlijk zonder moeite. Op 6 december kan u deze grote naam uit de Vlaamse showbizz aan het werk zien in de Jetse Sint-Pieterskerk.*

De voorbije jaren passeerden reeds heel wat mooie namen de revue tijdens de eindejaarsconcerten in de Sint-Pieterskerk. Denk maar aan Dana Winner, Barbara Dex of Christoff. Nu maakt met Günther Neefs opnieuw een grote naam zijn opwachting in Jette. Samen met zijn Three Band zal hij de kerk inpalmen met prachtige ballades.

Tijdens zijn lange carrière maakte Günther Neefs zowel prachtige soulcovers als onvergetelijk eigen werk. Denk maar aan Cry me a River, Ain't No Mountain High Enough en I'll Be There of uit zijn eigen repertoire Dan voel ik geluk, Het mannetje in je hart of Ik laat me gaan. De zanger kan rekenen op trouwe fans, maar heeft eveneens een goede band heeft met zijn collega's. Dit bewijzen zijn gesmaakte samenwerkingen met ondermeer Jan Leyers, Bart Peeters of Frank Vander linden.

Zijn concert in het mooie kader van de Sint-Pieterskerk zal ongetwijfeld een onvergetelijke ervaring worden voor de toeschouwers. Snel reserveren is dus de boodschap. Bovendien gaat de opbrengst van het kerkconcert traditioneel naar een goed doel. Dit jaar gaat de opbrengst naar Kyvos.

EEN INITIATIEF VAN SCHEPEN VAN  
VLAAMSE GEMEENSCHAP BRIGITTE  
GOORIS



## Kerkconcert Günther Neefs & Three Band

Sint-Pieterskerk  
Kardinaal Mercierplein

6 december 2013

Deuren 19.30u

Toegang 10 euro – VIP 25 euro

### Info en voorverkoop:

dienst Cultuur –  
Wemmelsesteenweg 100 –  
cultuur@jette.irisnet.be –  
02.423.13.73

*De warmste stem van de Lage Landen brengt zowel prachtige soulcovers als onvergetelijk eigen werk*

## 16 december 2013: Kerstconcert Jetse Academie Muziek – Woord – Dans

*In december sluit de Jetse Academie Muziek – Woord – Dans traditiegetrouw het eerste trimester van het schooljaar af met het kerstconcert. Net als andere jaren doet ook deze keer weer de Heilige Clarakerk dienst als decor voor dit muzikale en feestelijke evenement.*



**JETSE ACADEMIE**  
Muziek – Woord – Dans

Wilgstraat 1 • 1090 Jette

• Tel.: 02.426.72.94

• Fax: 02.426.25.84

• e-mail: [secretariaat@jetseacademie.be](mailto:secretariaat@jetseacademie.be)

[www.jetseacademie.be](http://www.jetseacademie.be)

### Kerstconcert

Maandag 16 december 2013 om 19u

Heilige Clarakerk – De Heynlaan 104



# Klassiek in de Abdij

## Verfijnde kamermuziek en Slavische ritmes



### Klassiek in de Abdij

Het Collectief - Zondag 1 december 2013 om 11u

Cellosextuor Brussels Philharmonic - Zondag 5 januari 2014 om 11u

met kinderopvang en aperitief

Abdij van Dielegem

Tiebackxstraat 14

Tickets: 10 euro / 5 euro - 12, + 65, Jetse Academie. Reserveren is aangeraden

Info: [cultuur@jette.irisnet.be](mailto:cultuur@jette.irisnet.be) - 02.423.13.73 - [www.musicaclassicajette.com](http://www.musicaclassicajette.com)

### Programma

#### Klassiek in de Abdij

1/12/2013 : Het Collectief

5/01/2014 : Cellosextuor Brussels Philharmonic

2/02/2014 : Quatuor Alfama

6/04/2014 : VIVA! opera

4/05/2014 : Liebrecht Vanbeckevoort

11/05/2014 : Ensemble S-Plus

#### 1 december 2013: Het Collectief

##### Slavisch panorama door een avontuurlijk muzikantencollectief

In de Suite uit L'Histoire du Soldat van de Russische componist Igor Stravinsky komt de viool heel prominent naar voren, bijgestaan door een sterk gereduceerd orkestje bestaande uit klarinet en piano. Stravinski manipuleert herkenbare flarden muziek tot een ritmisch onvoorspelbare collage. Pohadka van Leoš Janáček is uitermate zangerig, de harmonie is avontuurlijk en elementen uit de Midden-Europese volkscultuur zijn nooit ver weg. Het Collectief sluit het concert af met het schitterende Pianotrio Op. 67, misschien wel het meest uitgevoerde kamermuziekwerk van Dimitri Shostakovich.

#### 5 januari 2014: Cellosextuor Brussels Philharmonic

##### 6 cello's luiden het nieuwe jaar in met Latijns-Amerikaanse klanken

Klassiek in de Abdij zet het nieuwe jaar feestelijk in met werken van Hector Villa-Lobos, Astor Piazzolla, Raul Garelo, Janiua Garcia en José Bragato. Nieuwjaar in Zuid-Amerika! Deze muziek wordt met veel passie, vreugde en enthousiasme gebracht door het Cellosextuor, ontstaan in de schoot van het Brussels Philharmonic. Vriendschap en speelvreugde zijn de drijfveer van dit ensemble. De cello, de gelijke van de menselijke stem, laat zich zorgeloos vermenigvuldigen. De unieke, volle en dynamische klank doet denken aan een strijkorkest waar toon, fantasie en repertoire hand in hand gaan. En wat is er mooier dan 1 cello? 6 cello's!



EEN INITIATIEF VAN SCHEPENEN VAN CULTUUR BRIGITTE GOORIS EN PAUL LEROY

5 januari 2014

## Brusselse mis in de Sint-Pieterskerk

**Op 5 januari 2014 om 10u zal Pastoor Dirk Vannetelbosch voor de tiende maal de Heilige Mis opnieuw in het Brussels opdragen. Zoals het de negen vorige keren het geval was, zal de Sint-Pieterskerk van Jette weer nokvol zitten.**

Op 5 januari 2014 om 10 u zal pastoor Dirk Vannetelbosch vè de tinde ki d'Aailege Mis in 't Vloms Brussels opdroëge. Gelaak et de neige ieste kieren et geval geweest es, zal de St-Pieterskerk van Jet zeikers waal stampvol zitte.

Info: Paula Michiels – 02.479.14.70 – 0478.63.68.22 – [paula.michiels@skynet.be](mailto:paula.michiels@skynet.be) – [www.kerkjette.be](http://www.kerkjette.be)

#### Brusselse mis

5 januari 2014 om 10u in de Sint-Pieterskerk  
Kardinaal Mercierplein

19 december 2013

**Buurtfeest Essegem & inhuldiging kunstwerk**

*Installatie Mbogo où es-tu, waar ben je? verwerkt verzen van de Congolese dichter Kasele Laïsi Watuta*



**Eind december wordt in de Essegemwijk het nieuw kunstwerk Mbogo où es-tu, waar ben je? ingehuldigd. Naar aanleiding van deze inhuldiging vindt er eveneens een groot buurtfeest plaats.**

Mbogo où es-tu, waar ben je? is een kunstwerk voor Vers Brussel, poëzie in de stad, een kunstproject dat 12 poëtische publieksplekken creëert in Jette en 11 andere Brusselse wijken. Het kunstwerk is van de hand van Els Opsomer. In haar installatie verwerkte de kunstenaar Els Opsomer verzen van de Congolese dichter Kasele Laïsi Watuta. Els Opsomer stelt zich in haar werk vragen over het gebrek aan aandacht voor het effect van grootstedelijke beslissingen op het kleinschalige niveau. Centraal staat de isolatie en de spanning tussen vervreemding en herkenning in de grootstad.

Dit is het negende kunstwerk van Vers Brussel en

wordt tijdens het feest warm en officieel ingehuldigd met Afrikaanse muziek, gedichten in verschillende talen, heerlijke hapjes en drankjes.

Voor het project hebben de VGC, de Jetse Haard, de Schepen van Vlaamse Gemeenschap Brigitte Gooris en het internationale literatuurhuis Passa Porta de handen in mekaar geslagen.

**Inhuldiging kunstwerk 'Mbogo où es-tu, waar ben je?' & buurtfeest Essegem**

**19 december om 13.30u**

Boulodroom - Jules Lahayestraat 284

## De Rode Duivels... van Sporting Brugske-Op

### Een stripverhaal dat de lokale sportclub in de kijker zet

#### 7 signersessies in Jette en ex-libris

Uit sympathie voor de Jetse handelaars en sportievelingen zullen De Marck en Benoît Gosselin hun strip signeren. Dit zijn de verschillende data van de signersessies:

**Woensdag 4 december**, om 16.30u  
RSD Jette – Gemeentestadion -  
Tentoonstellingslaan 257

**Zaterdag 7 december**, van 10.30u tot  
12.30u – Objectif BD – Jetselaan 272

**Zaterdag 7 december**, van 15.30u tot  
17.30u – Paradise BD – Jetselaan 316

**Woensdag 18 december**, van 16.30u  
tot 18.30u - Cafeteria Sportcentrum  
Heymbosch - J.J. Crocq laan 52

**Vrijdag 20 december**, om 15u –  
Librairie de l'Ancienne Barrière –  
E. De Smetstraat 4

**Zaterdag 21 december**, van 14 tot  
16u – Press Shop Miroir – Koningin  
Astridplein 12

**Zaterdag 21 december**, van 17 tot  
19u – Brasserie Mon Pote Agé – de  
Levis Mirepoixlaan 5

Elke bezoeker krijgt de kans om een origineel genummerd en gesigneerd ex-librisexemplaar te bemachtigen, aangeboden door de Cercle des Collectionneurs Jettois, voorgezeten door André Electeur.

**Andere boekhandels of sportclubs die een signersessie willen organiseren, kunnen contact opnemen met De Marck (Marc Daniels) : marodan@skynet.be.**

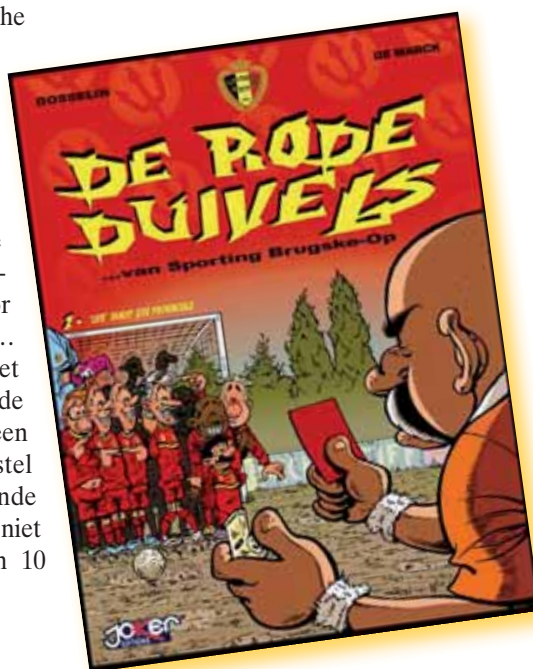
**De Rode Duivels in 5<sup>de</sup> provinciale? Geen nood, het is slechts fictie! Of toch niet helemaal... De aandacht rond de kwalificatie van onze nationale ploeg voor het volgende WK gaf het Jets duo De Marck-Gosselin het idee om het enthousiasme en het sportieve engagement van lokale sportclubs nog eens in de verf te zetten. Samen wagen ze zich aan een stripreeks rond "De Rode Duivels... van Sporting Brugske-Op" waarvan, in samenwerking met Editions Joker en met de officiële steun van de Belgische voetbalbond, zopas het eerste deel verscheen.**

In juni toonden de Belgische Voetbalbond en uitgeverij Joker zich al enthousiast over de strip "De Rode Duivels – Bestemming Brazilië", over de verdiensten van de Belgische nationale ploeg. Logisch dus dat ze kort daarna ook hun steun verleenden aan de plannen voor de reeks "De Rode Duivels... van Sporting Brugske-Op". Met veel humor en liefde vertelt de strip over de avonturen van een lokale voetbalploeg. Een stel voetballers van het zevende knoospunt van wie de ambitie niet verder reikt dan minder dan 10 doelpunten te slikken.

#### De Marck-Gosselin: een winning team

Professioneel tekenaar De Marck (alias Marc Daniels) reisde de hele stripwereld af: met name van Stam & Pilou, de Reizen van Alex, Jean-Michel Saive, over het universum van Magritte tot de Brusselse metrostations.

Dit keer duikt hij onder in de sportwereld met een karikaturale tekenstijl die zo typisch is voor de Belgische



strip (Franquin, Peyo, Walthéry,...) en die iedereen aanspreekt en perfect past bij de geest van deze serie. De man achter de grappen is Benoît Gosselin, schepen van Sport in Jette, maar ook turnleraar en een gepassioneerd sport- en stripfanaat. Het Jets duo werkt voor het eerst samen, maar het plezier en hun onderlinge ver-

standhouding en jarenlange vriendschap zijn overduidelijk aanwezig en vormen de rode draad doorheen deze strip.

#### Een hart onder de riem voor kleine clubs

"Live' vanuit 5de provinciale" is het eerste deel van de serie die draait rond het leven van een kleine sportclub, een leven dat mijlenver af staat van de glitter van de topsport. Bij elke komische situatie worden we gecharmeerd door de grappige momenten in een doordeweekse dag van de club in kwestie, met inbegrip van de 'derde' speelhelpt, hét verbroedingsmoment voor elke ploeg. De strip is op het karikaturale af, maar toch levensecht: gepassioneerde spelers, een alomtegenwoordige voorzitter, een enthousiaste sponsor en een aanstekelijke humor! Dat alles om duidelijk te maken dat sport op alle niveaus mooi is en om hulde te brengen aan al die kleine clubs die dag na dag alles geven om te overleven.

**De Rode Duivels... van Sporting Brugske-Op – Deel 1: 'live' vanuit 5<sup>de</sup> provinciale – 13 euro**



# Artiestenparcours d'Artistes 2014

## Inschrijvingen gaan van start

*Op 26 en 27 april 2014 vindt de nieuwe editie van het Jetse Artiestenparcours d'Artistes plaats. Deze jaarlijkse culturele afspraak lokt telkens weer vele bezoekers die het werk kunnen ontdekken van honderden schilders, fotografen, beeldhouwers,... De inschrijvingen zijn intussen van start gegaan. Niet enkel geïnteresseerde kunstenaars kunnen zich inschrijven. Ook keukentalenten kunnen zich melden, voor het culinair parcours. Dit jaar wordt er ook bijzondere aandacht besteed aan ateliers en workshops. Hebt u een leuk voorstel voor een originele en creatieve workshop, moet u dit zeker aan de organisatoren laten weten.*

### Oproep kunstenaars

Op 26 en 27 april 2014 vindt de 9<sup>de</sup> editie plaats van het Artiestenparcours d'Artistes. Bent u een kunstenaar en wilt u deelnemen aan de editie 2014, dan moet u zich inschrijven voor 31 december 2012.

U vindt het inschrijvingsformulier op de website [www.artiestenparcoursdartistes.be](http://www.artiestenparcoursdartistes.be).

De personen die geen internettoegang hebben, kunnen terecht bij de dienst Cultuur van de gemeente Jette, Wemmelsesteenweg 100 in 1090 Jette - 02.423.13.73.



### Artiestenparcours d'Artistes Jette

26 en 27 april 2014

Inschrijvingen :  
[www.artiestenparcoursdartistes.be](http://www.artiestenparcoursdartistes.be)

Info:  
02.423.13.73 - [info@apajette.be](mailto:info@apajette.be)



### Oproep tentoonstellingsplaatsen

Bent u een Jettenaar met een hart voor cultuur? Als u tijdens het kunstweekend een ruimte ter beschikking wil stellen, waar een kunstenaar zijn werken kan tentoonstellen (woonkamer, garage, tuin, uitstalraam winkel,...), dan kan u de organisatoren contacteren. Zij zullen u met open armen ontvangen.

Niet alleen zal u een kunstenaar gelukkig maken, maar u zal ook een fantastisch weekend beleven, boordevol interessante ontmoetingen.

**Interesse? Neem contact met de organisatoren - [info@apajette.be](mailto:info@apajette.be) - 02.423.13.73.**



### Oproep culinair parcours

Hebt u culinaire talenten en wilt u de bezoekers hiervan laten genieten? Of bent u uitbater van een bistro of restaurant, met een voorliefde voor kunst? Dan is het culinair parcours ongetwijfeld iets voor u. Dit parcours kadert in het artiestenparcours en biedt de bezoekers de mogelijkheid om culinaire hoogstandjes te proeven of tegen een voordelige prijs een creatieve of hoogstaande maaltijd te nuttigen. Zo wordt het artiestenparcours ook een parcours voor Bourgondiërs.

**Interesse? Neem contact met de organisatoren - [info@apajette.be](mailto:info@apajette.be) - 0477.77.97.70.**

### Oproep ateliers en workshops

Heeft u een bijzonder creatief talent en wilt u dit delen met andere mensen? Kan u bijvoorbeeld kinderen leren kleine kunstwerkjes te maken met papier-maché? Hebt u een gave om karikaturen te tekenen? Kan u in een workshop mensen een mooie kralenketting leren maken? Dit zijn maar enkele ideeetjes waarmee u kan deelnemen aan het artiestenparcours. Dit jaar krijgen de ateliers en workshops een bijzondere plaats binnen het parcours, met speciale aandacht voor kinderateliers.

**Interesse? Neem contact met de organisatoren - [info@apajette.be](mailto:info@apajette.be) - 02.423.13.73.**







## Natuurproject op de kinderboerderij

*De Jetse Kinderboerderij organiseert vanaf 8 januari een natuurproject voor kinderen van 7 tot 12 jaar. De stadskinderen leren het leven kennen op de kinderboerderij en (her) ontdekken de natuur.*

Dit project voor Nederlandstalige kinderen van 7 tot 12 jaar loopt van 8 januari tot eind mei en vindt telkens plaats op woensdagnamiddag van 13.30 uur tot 16 uur.

Op het programma staan tal van activiteiten zoals: met wilde planten schilderen, zelf verf te maken, wol kleuren, krijt maken, met planten koken, en zoveel meer. Gedroomde activiteiten die de creativiteit van de kinderen zullen stimuleren.

De boerderij heeft ook een nieuwe kruidentuin nodig. Waarom deze niet aanleggen tijdens het natuurproject? De kinderen beslissen zelf welke kruiden ze in hun kruidentuin willen en ze staan ook in voor het onderhoud ervan.

Heb je interesse? Aarzel dan niet om de Kinderboerderij te contacteren per mail [deploeg@kinderboerderijjette.be](mailto:deploeg@kinderboerderijjette.be). De plaatsen zijn beperkt!



### Natuurproject op de kinderboerderij

**Voor kinderen van 7 tot 12 jaar**

**Vanaf 8 januari tot eind mei**

Op woensdagnamiddag van 13.30u tot 16u

Prijs: 135 euro

## 15 december 2013

# Kerstmarkt op de Kinderboerderij



Op zaterdag 15 december 2013 van 12u tot 19u organiseert de kinderboerderij de 3<sup>de</sup> editie van de kerstmarkt. In een aangename, natuurlijke en feeërieke omgeving zullen verschillende exposanten jullie graag op de kinderboerderij ontvangen.

Op deze dag kunnen de families deelnemen aan verschillende activiteiten zoals koekjes bakken, bloemschikken, kerstspreekjes,... Natuurlijk zullen lekkerbekken er ook kunnen genieten van tal van lekkernij-

en. Tot slot kunnen de families kennismaken met de boerderijdieren, badend in sfeervol licht en decoratie.

### Kerstmarkt op de Kinderboerderij

Kleine Sint-Annastraat 172

**Zaterdag 15 december 2013**

Doorlopend van 12 tot 19u

[www.kinderboerderijjette.be](http://www.kinderboerderijjette.be)

Toegang: gratis



# Nieuwe directrice voor het Centre culturel Isabelle Paternotte klaar voor job achter de schermen

*Een tijdje geleden dook een nieuw gezicht op in het Centre culturel van Jette, dat van de nieuwe directrice Isabelle Paternotte. Deze gedreven en gepassioneerde vrouw is actrice van opleiding en zit boordevol ideeën. Toch wil ze niet meteen al haar kruit verschietsen en stelt ze enkele prioriteiten: het terrein grondig verkennen, de visibiliteit van het Centre Culturel verhogen en de banden tussen de culturele en de sociale sector aanhalen.*



## Een veelzijdige Jetse

Hoewel ze een groot deel van haar carrière doorbracht op de planken van Brusselse theaters, toch is Isabelle Paternotte ook gekend om haar sociaal engagement. Zo werkte ze mee aan workshops in de gevangenis en stond ze samen met de directeur van het Théâtre de Poche, Roland Mahauden, mee aan de wieg van "Article 27", een vzw die cultuur laagdrempelig wil houden en toegankelijk wil maken voor de lagere sociale klasse. Deze Jetse sinds 30 jaar staat nu dus aan het hoofd van het Centre culturel van de gemeente, een job die ze met enthousiasme tegemoet ziet: "Ik was al een tijdje op zoek naar iets waarbij ik de ervaring die ik naast mijn job als actrice door de jaren heen opgebouwd heb in verschillende projecten, nuttig zou kunnen aanwenden. Het idee om in een cultureel centrum aan de slag te gaan sprak me wel aan. Het is een plaats waar het artistieke, het verenigingsleven en permanente opvoeding met elkaar verweven zijn. Dat ik als Jetse die job hier in Jette gevonden heb, is meegenomen. Zo ben ik bijvoorbeeld al vertrouwd met de context en de verschillende actoren die betrokken zijn bij het Centre culturel."

## Visibiliteit, samenwerking en diversiteit

Als nieuwe directrice heeft Isabelle Paternotte al een duidelijk idee over de prioriteiten voor het Jetse Centre culturel. Haar eerste prioriteit is alvast visibiliteit: "Het Centre culturel heeft heel wat troeven die we ten volle moeten benutten: de zaal, het gebouw, de belangrijkste evenementen zoals Jazz Jette June, de banden met de verschillende partners,... Ik wil het maximum halen uit het Centre culturel en de activiteiten meer naar buiten brengen en visibiliteit geven. We moeten laten zien wie we zijn en ons presenteren aan een publiek dat van alle kanten belaagd wordt met culturele activiteiten." Als tweede prio-

riteit wil ze de banden met het verenigingsleven aanhalen. "Het Centre culturel stelt zijn infrastructuur al ter beschikking van talloze verenigingen, dus die banden zijn er al. Maar ik zou nog met meer organisaties willen samenwerken en verder gaan dan louter onder één dak samen iets op poten zetten. We hebben al mooie samenwerkingsverbanden, bijvoorbeeld met vzw Soukiraï die filmactiviteiten organiseert in onze lokalen. Deze kruisbestuivingen zijn zeer verrijkend voor alle partijen." Wat de programmering betreft, wil Isabelle Paternotte zeer breed blijven gaan: "Een cultureel centrum is een plaats waar mensen naartoe gaan om zeer diverse activiteiten bij te wonen. We moeten blijven de kaart trekken van een zeer gediversifieerde programmering met conferenties, filmavonden, muziek, activiteiten voor kinderen,... Iedereen moet er zijn gading vinden. Het is niet de bedoeling dat we de concurrentie aangaan met Bozar of het Théâtre National".

Met tonnen ervaring en een tomeloos enthousiasme zoekt Isabelle Paternotte ondertussen gestaag haar weg in haar nieuwe job, een uitdaging waarbij we veel geluk en tal van mooie culturele en sociale projecten toewensen!

*Het idee om in een cultureel centrum aan de slag te gaan sprak me wel aan. Het is een plaats waar het artistieke, het verenigingsleven en permanente opvoeding met elkaar verweven zijn.*



## De gemeente Jette is op zoek naar...

### toezicht(st)ers Nederlandstalige gemeentescholen



Het gemeentebestuur van Jette werft toezicht(st)ers aan voor de Nederlandstalige gemeentescholen. Als toezicht(st)er sta je in voor de ochtend-, middag- en avondbewaking van kinderen van 2,5 tot 12 jaar.

#### Gewenst profiel

- U bent kindgericht d.w.z. dat u kinderen zowel individueel als in groep kan aanspreken, emoties van kleuters en opgroeiende kinderen toelaat, adequaat kan inspelen op wat kinderen doen, vertellen en voelen

- U kan structuren en grenzen stellen
- U kan communicatievaardig omgaan met ouders, collega's en directie d.w.z. dat u in alle omstandigheden een verzorgd taalgebruik hanteert, luistert naar klachten en bezorgdheden van ouders en collega's en indien nodig aan de directie rapporteert, ouders op een tactvolle manier herinnert aan de gemaakte afspraken over een elementaire kennis van het Nederlands
- U bent flexibel d.w.z. dat u bereid bent van de voorziene planning af te wijken omwille van onvoorziene situaties
- U kan veilig, gezond en hygiënisch werken d.w.z. dat u kleuters verzorgt bij ongelukjes, helpt bij het eten en drinken, toeziet op het handen wassen na gebruik van het toilet, de opvangruimte op een veilige manier organiseert
- U hebt kennis van eerste hulp bij ongevallen
- U woont bij voorkeur in de omgeving van de werkplaats

#### Taakomschrijving

Als toezicht(st)er staat u in voor de ochtend-, middag- en avondbewaking van kinderen van 2,5 tot 12 jaar. U werkt op ma, di, do en vrij van 7.30u tot 8.30u; van 12.20u tot 13.20u en van 16u tot 18u. Op woensdag werkt u van 7.30u tot 8.30u en van 12.20u tot 14u. Afwijkingen op dit uurrooster blijven steeds bespreekbaar.

#### Wij bieden

Contract van bepaalde duur - niv. E (na 5 jaar ervaring: verloning tegen een hoger barema)

**Voor meer inlichtingen over deze functie kan u contact opnemen met Sam Buyschaert, dienst Nederlandstalig Onderwijs, 02.423.13.70 - sbuyschaert@jette.irisnet.be**

#### Geïnteresseerd?

**Stuur dan uw sollicitatiebrief en cv naar de dienst Nederlandstalig Onderwijs, Wemmelsesteenweg 100 in 1090 Jette, of via mail naar onderwijs@jette.irisnet.be**

# Den Emmerdeur

## De nieuwe voorstelling van het Brussels Volkstejoêter

*Het Brussels Volkstejoêter moet nauwelijks nog voorgesteld worden. Sinds verscheidene jaren rijgen ze de succesvolle theaterproducties aan mekaar. Bekende stukken worden overgoten met een sappig Brussels sausje. Het resultaat is telkens weer even kwalitatief als humoristisch, hetgeen het gezelschap steevast volle zalen oplevert. Het volgende stuk van het BVT is Den Emmerdeur, de theaterversie van de komische kaskraker uit 1973 met Jacques Brel en Lino Ventura.*



Vanaf 1 december 2013 gaat de nieuwe voorstelling Den Emmerdeur van het Brussels Volkstejoêter van start. Het verhaal leent zich voor heel wat komische situaties. Een klein hotel tegenover het gerechtshof. Een kille huurmoordenaar komt een 'eenvoudig' klusje klaren. Een maffioso die komt getuigen op een assisenproces moet worden koud gemaakt vooraleer hij zijn mond opendoet. In de aanpalende kamer zit een sukkel die zich met een gordijnkoord wil verhangen omdat zijn vrouw er met haar psychiater vandoor is. Zonder het te willen herleidt de niets vermoedende kluns het leven van de huurmoordenaar tot een ware nachtmerrie.

De vertaling naar het Brussels gebeurde door Claude Lammens, de regie is in handen van Marc Bultereys en voor de muziek zorgt niemand minder dan Paul Michiels.

### Den Emmerdeur

Door het Brussels Volkstejoêter

**Vanaf 1 december 2013**

In Zinnema en op toernee

**Reservaties: 02.502.76.93 (elke dinsdag en donderdag van 14u tot 17u en van 18u tot 20u)**

**Meer info: [www.beeveetee.be](http://www.beeveetee.be)**

## Mis de jaarafsluiter van Ploef ! niet!

*Hopelijk bereikt deze Jette Info u nog net op tijd om de Indische dag van het sympathieke ontmoetingscentrum Ploef ! mee te kunnen pikken. Voor de maaltijd bent u ondertussen te laat, maar de rest van het programma mag u zeker niet missen! De Boutique Ethique met juwelen, homemade wierook, sjaals,..., vormt de rode draad doorheen deze Indische dag.*

### Zondag 1/12 : Indische dag

#### 10-12u: workshop Bollywood Dance

Lola Pauwels laat u dansen op de vrolijke en romantische ritmes van de Indische filmmuziek.

Inkom: 10 euro

#### 10-12u: workshop Dhrupad door de Dagar Brothers

Dhrupad is de oudste zangstijl van Indië. Meditatief maar ook vol ritme.

Inkom: 15 euro

#### 13.30u: Ustad Hotel

- Anwar Rasheed – 150 min  
– Malayalam/Engelse ondertiteling

Populaire comedy over de clash der generaties. Een jonge Indiër die gestudeerd heeft in Londen keert terug naar zijn land en wordt er geconfronteerd met de verwachtingen van zijn traditionele familie.

Inkom: 5 euro

#### 16.30u: Much Ado About Knotting – Geetika Narang / Ananda Kapur – 52 min

Documentaire over gearrangeerde huwelijken gevolgd door een nagesprek over het thema.

Inkom: gratis

#### 18.30u: Indische maaltijd

Enkel op reservatie via [ploefplus@gmail.com](mailto:ploefplus@gmail.com) tot woensdag 27 november.

Prijs: 10 euro

#### 20u: Concert Indische klassieke Dhrupad-muziek met de Dagar Brothers.

Dhrupad is de oudste Indische klassieke zangstijl, meditatief en toch geritmeerd. De Dagar Brothers komen uit een familie die al twintig generaties artiesten van grote faam levert. Hun passage bij PLOEF ! zal het jaar 2013 ongetwijfeld met een zinderend orgelpunt afronden!

Inkom: 15 euro



#### Ploef ! Plus On Est de Fous...

Bonaventurestraat 100 – 1090 Jette – 02.476.98.07 – [ploefplus@gmail.com](mailto:ploefplus@gmail.com)  
– [www.ploef.eu](http://www.ploef.eu)



## De eindejaarsprogrammering van GC Essegem

### ● ● ● ● ● ● Workshops voor volwassenen



### In de reeks Van Naaldje tot Draadje: van oud naar nieuw

Ben je dat kledje beu gezien maar kan je er toch geen afscheid van nemen? Breng enkele kledingstukken mee en bedenk hoe je ze weer helemaal nieuw kan maken! Maak van je broek een rok, geef oma's kledje een hippe touch of maak van een herenhemd een mooie blouse. Basiskennis naaien is vereist!

**Wanneer? Woensdag 4, 11 en 18 december van 18.30u tot 21.30u – 25/10 euro**



### Breicafé

Met koning winter voor de deur wil je vast een sjaal breien voor zoonlief, je beste vriendin of je vriendelijke buurman. Dunne wol, dikke wol in allerlei kleurtjes en met verschillende steken... Laat je volledig gaan in ons breicafé en leer je buurman ook nog iets bij.

**Wanneer? Elke dinsdag van 19 tot 21u – gratis! – in Taverne Ter Linden**

### ● ● ● ● ● ● Theatervoorstelling



### Toile CiREe stelt voor: [www.liefdelamourlovelie.be](http://www.liefdelamourlovelie.be)

Theatercollectief Toile CiREe deed vorig jaar haar intrede op de scène van GC Essegem en deed dat op de laatste dag van de wereld, volgens de Mayakalender althans. Die wereld bleef verder draaien, en ook Toile CiREe gaat op haar zwierige elan verder. In december ziet u hen opnieuw aan het werk. Ze brengen een collagevoorstelling met de liefde als rode draad.

Ze doen het met plezier, passie, engagement én eindeloze liefde voor de Brusselse smeltkroes. Toile ciREe kiest bewust voor een Brusselse mix op alle vlakken. De spelersgroep van Toile CiREe is gevarieerd in leeftijd, achtergrond, kleur en artistieke uitdrukking. Brussel beweegt voortdurend en past zich voortdurend aan nieuwe omstandigheden aan, en dat weerspiegelt zich in Toile CiREe. Hokjesdenken is niet aan hen besteed.

### ● ● ● ● ● ●

Toile CiREe brengt in hun nieuwe productie oude en nieuwe liefdesverhalen, donkere en bleke, tragische en komische, hete, lauwe en koude, vaderliefde, moederliefde, broederliefde, zusterliefde, mannenliefde, vrouwenliefde, naastenliefde. Onmeetbare liefde in tijden van meetbaarheid.

Bovendien probeert Toile CiREe zo groen mogelijk uit de hoek te komen en werken ze daarvoor samen met kunstenaar en groene ziel Ognev Vlaminck. De voorstelling wordt door zijn wonderlijke zelfgemaakte lampjes verlicht.

**Wanneer? Vrijdag 13 december om 20u en zondag 15 december om 15u – inkom: gratis – reserveren is niet verplicht, maar aangeraden.**

**Meer info over Toile CiREe: [www.theatercollectieftoileciree.com](http://www.theatercollectieftoileciree.com)**



### Gemeenschapscentrum Essegem

Leopold I-straat 329  
Tel.: 02.427.80.39  
E-mail: [essegem@vgc.be](mailto:essegem@vgc.be)  
Meer info: [www.essegem.be](http://www.essegem.be)  
Facebook: GC Essegem



### Hallo Cultuur op ontdekking

Met Hallo Cultuur wil GC Essegem mensen die Nederlands leren aanmoedigen tot het bezoeken van een culturele activiteit. Op deze manier komen anderstaligen in contact met cultuur én kunnen ze hun Nederlands oefenen. Afgelopen maand ging een groep van dertig cursisten op ontdekking in KVS en keken ze naar de voorstelling 'Skieven' van Guy Dermul en Thomas Gunzig.

Wil je je Nederlands verbeteren en oefenen? Of heb je interesse om als Nederlandstalige vrijwilliger deel uit te maken van deze bonte groep? Geef dan een seintje via [heidi.herremans@vgc.be](mailto:heidi.herremans@vgc.be) en zij neemt contact met je op!



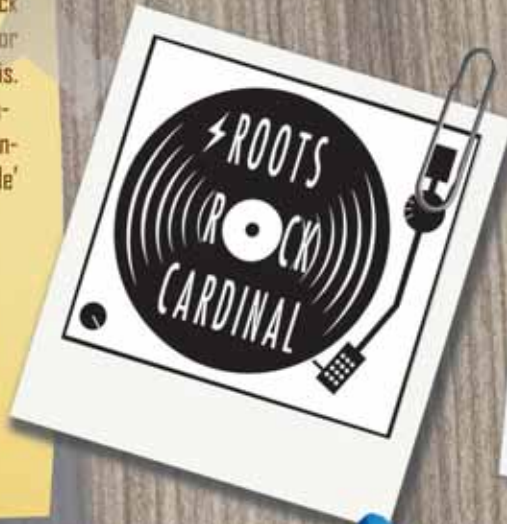


# AGENDA

## Roots Rock Cardinal

Jette is een nieuwe concertreeks rijker. Onder de naam Roots Rock Cardinal kan u de komende maanden in de zaal Excelsior terecht voor optredens van gerenommeerde namen uit de muziekgeschiedenis. De aftrap wordt gegeven door TV Smith, de frontman van de legendarische Engelse band The Adverts. In december komen achtereenvolgens 'Adolphe Sex et ses Machines', 'Sladest' en 'Hobo Jungle' langs in Jette.

- ➔ **Roots Rock Cardinal**  
30 november : Tv Smith & the Bored Teenagers  
play the Adverts
- 7 december: Adolphe Sex et ses Machines
- 14 december : Sladest (Tribute to Slade)
- 21 december : Hobo Jungle (Blues from Brussels)



## 5 januari 2014 Mis in 't Brussels

Op 5 januari 2014 om 10u zal Pastoor Dirk Vannelbosch voor de tiende maal de Heilige Mis opnieuw in het Brussels opdragen. Wees er op tijd bij, want zoals het de negen vorige keren het geval was, zal de Sint-Pieterskerk van Jette ongetwijfeld weer nokval zitten.

- ➔ **Mis in 't Brussels**  
5 januari 2014  
Sint-Pieterskerk  
Kardinaal Mercierplein

## Klassiek in de Abdij

### Het Collectief & Cellosextuur Brussels Philharmonic

Na de Suite uit L'Histoire du Soldat van de Russische componist Igor Stravinsky, sluit Het Collectief het concert af met het schitterende Pianotrio Op. 67, misschien wel het meest uitgevoerde kamermuziekwerk van Dimitri Shostakovich. Klassiek in de Abdij zet het nieuwe jaar feestelijk in met werken van Hector Villa-Lobos, Astor Piazzolla, Raul Garelo, Janiua Garcia en José Bragato. Nieuwjaar in Zuid Amerika! Deze muziek wordt met veel passie, vreugde en enthousiasme gebracht door het Cellosextuur, ontstaan in de schoot van Brussels Philharmonic.

- ➔ **Klassiek in de Abdij**  
1 december 2013: Het Collectief  
5 januari 2014: Cellosextuur Brussels Philharmonic  
om 11u (met kinderopvang en aperitief)  
Abdij van Dielegem - Tiebackstraat 14

## 6 december 2013 Kerkconcert Günther Neefs

Günther Neefs staat reeds 21 jaar op de planken, maar heeft nog niets aan energie ingeboet. De warmste stem van de Lage Landen heeft intussen heel wat prachtige nummers op zijn naam staan. Van soul tot pop, van bigband tot jazz, in het Engels of het Nederlands... De talentrijke zanger brengt het allemaal, ogenschijnlijk zonder moeite. Op 6 december kan u deze grote naam uit de Vlaamse showbiz aan het werk zien in de Jette Sint-Pieterskerk.

- ➔ **Kerkconcert Günther Neefs & Three Band**  
Sint-Pieterskerk  
Kardinaal Mercierplein  
6 december 2013 - Deuren 19.30u  
Toegang 10 euro - VIP 25 euro

## 13 tot 15 december 2013

### Kerstmarkt op het Kardinaal Mercierplein

Midden december vindt op het Kardinaal Mercierplein de sfeervolle kerstmarkt plaats. Zowat 30 chalets bieden eindejaarsartikelen, heerlijke hapjes en drankjes aan, in de Gemeentelijke Feestzaal stellen ambachtshuizen hun werk voor terwijl er op het plein drie dagen lang allerlei animatie plaatsvindt. Voldoende redenen om een bezoekje te brengen aan de kerstmarkt en in feeststemming te geraken.

- ➔ **Kerstmarkt**  
Van 13 tot 15 december  
Op het Kardinaal Mercierplein en  
in de Gemeentelijke Feestzaal



**Workshop Bollywood**  
1 december 2013  
om 10u  
PLOEF  
Bonaventurestraat 100